



POWIAT KOŚCIERSKI 18

Utonięcia



W ciągu dwóch tygodni w powiecie kościerskim utonęły dwie osoby. W Jeziorze Wielkim koło Strugi utonął 31-letni Jan D. Mężna skoczył z pomostu do wody, już nie wypłynął. Z kolei w Jeziorze Wdzydzkim we Wdzydzech Tucholskich, 22-letni mieszkaniec Gdańska kapał się na jednej z niestrzeżonych plaż.

STARA KISZEWA 19

Zdrowie



Badania poziomu cukru we krwi, ciśnienia i EKG cieszyły się największym powodzeniem podczas „białej soboty” w Zespole Szkół w Starej Kiszewie. Wykonywano także badania na osteoporozę i mammografię.

SPORT 116

Kariera w Kościerzynie

Leszek Zblewski, po kilkuletnich startach w Warszawiance Warszawa, dla której zdobył pod rząd trzy tytuły mistrza Polski w biegu na 1500 m, obecnie reprezentuje Kościerzynę.

REKLAMA

OKNA

PCV, ALUMINIUM, DREWNO
pomiar-montaż-sprzedaż
kompleksowa obsługa

przedstawiciel firm IZOPLAST
IZOPLAST Krzysztof Fennig
Kościerzyna, ul. Sienkiewicza 11
tel. 686-62-39

OKNO WIZYTÓWKĄ DOMU

NOWOŚĆ

Izopiast Krzysztof Fennig poleca
najwyższej jakości

OKNA Z DREWNA KLEJONEGO

produkcji firmy DRUTEX z Bytowa
po konkurencyjnych cenach

10149413/A/890

Sprawa morderstwa w Kościerzynie rozwikłana

ZABIŁ TRZY OSOBY



Zabójstwo sióstr w sklepie spożywczym w Kościerzynie wstrząsnęło na początku czerwca br. mieszkańcami miasta.

Fot. Marcin Modrzejewski/archiwum

Zatrzymano domniemanego zabójcę dwóch sióstr w kościerskim sklepie. 46-letniego Romana O. ujęli w Nysie funkcjonariusze Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu. Wspierało ich Centralne Biuro Śledcze.

- Oprócz bestialskiego mordu w Kościerzynie, zarzucamy mu także zabójstwo 22-letniej ekspedientki baru w Nysie - powiedział „Dziennikowi” prokurator Roman Wawrzynek z Prokuratury Okręgowej w Opolu. - Bez wątpienia, mamy do czynienia z seryjnym zabójcą.

Przypomnijmy, że horror rozegrał się 1 czerwca br., około godziny 16. Morderca pojawił się w sklepie spożywczym w pasażu handlowym przy ulicy Rzemieślniczej w Kościerzynie.

- Sprawca wyciągnął broń i zaczął strzelać. Do 29-letniej Ewy K. oddał dwa strzały, do 21-letniej Zofii Z. aż sześć - mówi nadkom. Gabriela Sikora, rzecznik Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. - Ofiary schowały się za ladą, to ich jednak nie uchroniło.

Policję o zbrodni w kościerskim sklepie powiadomiła klientka, która dzień po zabójstwie przyszła zrobić zakupy. Po kilku godzinach morderstwo było na ustach wszystkich mieszkańców, mówiono o nim w ogólnopolskich mediach.

- Komendant wojewódzki powołał specjalną grupę dochodzeniowo-śledczą, która miała rozwikłać sprawę. W jej skład weszli policjanci z KPP w Kościerzynie i KWP w Gdańsku - dodaje nadkom. Gabriela Sikora.

Po dwóch tygodniach nastąpił istotny przełom w śledztwie. Ekspertyzy, wykonane w Centralnym Laboratorium Kryminalistycznym w Warszawie, wykazały, że broń, którą posługiwał się sprawca, była już kiedyś użyta. 26 kwietnia br. zabito z niej 22-letnią barmankę klubu przy ulicy Żeromskiego w Nysie.

- Okazało się, że obie sprawy mają niemal identyczne modus operandi, sprawca działał niemal tak samo - mówi prokurator Roman Wawrzynek z Prokuratury Okręgowej w Opolu.

W tej sprawie policjanci z KWP w Gdańsku i opolskiego oddziału CBS oraz z Biura Koordynacji Służby Kryminalnej KGP zaczęli współpracować. Wtedy sznurki zaczęły się wiązać.

(wit)

KOŚCIERZYNA

Monitoring na Rynku

-W tym miesiącu uruchomione zostaną dwie kamery obrotowe monitorujące kościerski Rynek. Zostały one zamontowane na budynkach, jednak jeszcze nie działają. - Studio podglądu i transmisji kamer będzie się znajdowało w budynku Komendy Powiatowej Policji - twierdzi Zbigniew Stencel, starosta kościerski. - Docelowo planujemy objęcie monitoringiem całego miasta. Kolejne kamery zostaną zamontowane na ulicach Długiej i Świętojańskiej oraz na wszystkich trasach wylotowych z miasta.

(sura)

Złota
pamiątka
z pielgrzymki
Papieża



Możesz ją
mieć i Ty!

Szczegóły
w poniedziałek
12 sierpnia

w
Dzienniku Bałtyckim

REKLAMA

Przedsiębiorcy



Ponad Podziałam

KOMITET WYBORCZY

Zaprasza

tel. kontaktowy 686-22-91 w godz. 8.00-15.00
686-76-05 w godz. 10.00-15.00

e-mail: kig@biur.net.pl

Grupa inicjatywna:

1. Cech Rzemiosł Różnych
2. Kaszubsko Izba Gospodarcza
3. Wojewódzkie Zrzeszenie
Handlu i Usług Biuro Rejonowe w Kościerzynie

WIĘCEJ CZYTAJ NA STRONIE 3

Gryf Kościerski

CO SLYCHAC

db.koscierzyna@prasabaltgda.pl
0 800 1500 39
686-45-68Bankomat
nie ptaci

Ostatnio chciałam pobrać 50 zł z jednego bankomatu w Kościerzynie. Okazało się jednak, że bankomat nie wypłacił mi pieniędzy, co zresztą zdarza się dość często. Poszłam więc do drugiego bankomatu i ponownie chciałam wypłacić tę sumę. Zdziwiłam się jednak, gdy mój limit dzienny wypłat z bankomatu zmniejszył się nie o 50 zł, które udało mi się tutaj wypłacić, ale o 100 zł. Zrozumiałam, że poprzedni bankomat potrącił z mojego konta pieniądze, których mi nie wypłacił. Po złożeniu reklamacji w banku wiem, że odzyskam pieniądze, ale dopiero za parę tygodni. Sytuacja ta jest dla mnie zupełnie absurdalna.

Czytelniczka z Kościerzyny

Ostrożniej
nad wodą

W ostatnim czasie na terenie powiatu kościerskiego doszło do utonięć. Zginęli młodzi ludzie. Nie rozumiem, dlaczego tak beztrośnie zachowujemy się nad wodą. Ludzie ci pozostawiają rodziny, dzieci. A to naprawdę wielki dramat. Trzeba o tym pomyśleć, zanim wejdzie się do wody.

Marek ze Starej Kiszewy

Zmiany
na ulicach

Cieszę się zmianami, jakie zachodzą na ulicach Kościerzyny. Miasto dba o drogi i ulice, coś zmieniają, ulepszają, wiele się dzieje. Kościerzyna wygląda coraz ładniej.

Dariusz z Kościerzyny

Liczba dnia

11

- u tylu osób stwierdzono chorobę osteoporozy podczas badań przeprowadzonych w Starej Kiszewie

Czytaj str. 9

KALENDARIUM

Tabakowy
rekord

Rok temu na kościerskim Rynku odbyła się próba bicia rekordu Guinnessa w grupowym zażywaniu tabaki. Zażyło jej 130 osób. Próbę zorganizowano ze wszystkimi wytycznymi Polskiego Oddziału Redakcji Księgi Rekordów Guinnessa. Wydarzenie towarzyszyło prezentacji trzech kaszubskich miast: Kościerzyny, Bytowa i Kartuz.

(jard)

(jard)

GOŚĆ TYGODNIA

Nie piją i naprawiają
swoje życie

Rozmowa z Katarzyną Kopczyńską, kierownikiem Poradni Leczenia Uzależnień od Alkoholu w Kościerzynie

- Z jakimi problemami boryka się poradnia?

- Dzięki pomocy Piotra Stomińskiego, kierownika Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kościerzynie, udało się nam rozwiązać nasz największy problem, którym było przedłużenie umowy z Pomorską Regionalną Kasą Chorych. Dzięki temu będziemy nadal działać. Trudnością dla poradni jest również mała liczba pomieszczeń. Mamy coraz więcej grup pacjentów, w sumie 200, więc ułatwieniem w pracy byłoby więcej miejsc. Nie możemy jednocześnie prowadzić dwóch grup. Być może raz w tygodniu będziemy wynajmować jedno pomieszczenie, ale - niestety - w innym miejscu miasta. Na pewno w niewielkim stopniu nam to pomoże. Korzystniejsze byłoby jednak pozyskanie jakiegoś lokum w pobliskich budynkach NZOZ.

- Jaka jest skuteczność leczenia w kościerskiej poradni?

- Skuteczność leczenia jest bardzo wysoka. Ponad 30 osób zachowuje trzeźwość powyżej 1 roku. Nie tylko jednak żyją w trzeźwości, ale rozwijają się, podejmują pracę, naprawiają życie rodzinne. To daje nam ogromną satysfakcję. Z tymi osobami obchodzimy rocznice życia w trzeźwości. Najtrudniej o pozytywne efekty leczenia u osób, które trafiły do poradni na mocy wyroku sądowego. W tej grupie jest połowa naszych pacjentów, ale mimo trudności zdarzają się sukcesy. Mamy też takich pacjentów, którzy nie piją, ale mają tzw. trzydniówki, np. co 5 miesięcy. Są to osoby, które przed leczeniem piły prawie codziennie. Dziś pracują, dbają o dom, mają szczęśliwe rodziny. Dlatego taka zmiana jest również wielkim sukcesem. Niestety, w mojej pracy zdarzają się też dramaty, np. śmierć pacjenta.

- Jaki jest więc klucz do sukcesu w leczeniu alkoholików?

- Nasza poradnia jest poradnią rodzinną. Panuje tu ciepła atmosfera. Pomagamy leczyć się pacjentom, ale też przywracać uśmiech na ich twarzach. Jesteśmy dla nich przyjaciółmi. Dzięki temu wyleczone osoby



Katarzyna Kopczyńska Fot. Justyna Sebastianowicz

PersonalIT

Katarzyna Kopczyńska urodziła się w 1965 r. Posiada wykształcenie wyższe psychologiczne. Mieszka w Kościerzynie. Mężatka, matka 9-letniej Joanny.

przychodzą do poradni nawet po kilku latach od ukończenia terapii. Dowodem na to jest choćby strach naszych pacjentów związany z możliwością likwidacji poradni. Poza tym, dwóch instruktorów jest alkoholikami, którzy znają problemy pacjentów z własnego doświadczenia.

- Dlaczego zajęła się pani pracą w poradni?

- To był przypadek. Pracowałam w poradni zdrowia psychicznego, gdzie w pewnym momencie przeniesiono poradnię odwykłą. Spotkałam tam człowieka, który od roku żył w trzeźwości i od tego wszystko się zaczęło. Jestem bardzo związana z pacjentami i placówką. Męczy mnie jednak walka o pieniądze, o poprawność dokumentów, itp. Stabilna sytuacja przez kilka lat pozwoliłaby mi skupić się całkowicie na pacjentach.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała Joanna Surażyńska

TRZY PYTANIA

Zainteresowali się sztuką

Rozmowa z Renatą Walińską, właścicielką Galerii Sztuki Wiktoria w Kościerzynie

- Czy prace mogą oglądać klienci przychodzący do galerii?

- Większość autorów pochodzi z rejonu Kaszub i Kociewia. W galerii znajdują się obrazy Antoniego Zaborowskiego, Bogdana Kiziorka, Józefa Ciężkiego, rzeźby w glinie Anny Justyny Więckiewicz oraz w drewnie Michała Ostoi-Lniskiego i Stanisława Śliwińskiego. Jest również biżuteria, której autorką jest Agnieszka Kubica. Zainteresowani mogą znaleźć także haft kaszubski. Galeria działa na zasadzie komisu. Wszyscy twórcy, nie

tylko kaszubszy, którzy chcieliby wystawić swoje prace, są zawsze mile widziani.

- Jak wygląda zainteresowanie działalnością galerii?

- W Kościerzynie jest coraz więcej osób zainteresowanych sztuką. Przez jakiś czas mieszkańcy nie mogli się przyzwyczaić do galerii, jednak obecnie przychodzi tu dużo ludzi. Cieszę się, że moje ekspozycje odpowiadają gustom klientów

- Co skłoniło panią do otwarcia Wiktorii?

- Głównym powodem było to, że od bardzo dawna



Renata Walińska Fot. Joanna Surażyńska

interesuję się sztuką. To, że galeria jest moją własnością, jest spełnieniem moich skrytych marzeń.

(sura)

SPRAWA DLA REPORTERA

- Masz ciekawą informację?
- Coś cię denerwuje, a może cieszy?
- Chcesz podzielić się z Czytelnikami swoją opinią?

Zadzwoń do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Kościerzynie, przyjdź, bądź wyślij e-mail. Dyżurny reporter czeka na sygnały Czytelników w godz. 9-16.

Bezpłatna infolinia 0800 1500 39

- Kościerzyna, ul. Długa 31, 1 piętro,
tel. 686-45-68.

Dziś na sygnały Czytelników czeka
Jarosław Deja



NAPISALI DO NAS

Remont drogi w sezonie

Nie rozumiem, dlaczego remonty na drogach przeprowadzane są w okresie letnim? Na ul. Wojska Polskiego budowane jest rondo, ale ruch jest utrudniony na całej drodze prowadzącej do wielu letniskowych miejscowości, m.in. do Wdzydz Kiszewskich. Wprowadzono ograniczenie prędkości, gdyż także na obu stronach ulicy przeprowadzany jest remont. W naszym powiecie podczas wakacji jest wielu turystów i naprawdę ciężko przejechać tą trasą. Ruch szczególnie nasila się w weekendy. Wtedy, aby przejechać przez miasto, trzeba czekać nawet pół godziny. Dlaczego zarządcy dróg nie wzięli pod uwagę sytuacji, jaka ma miejsce na drogach podczas wakacji? Przecież wiosną lub jesienią remont nikomu by nie wadziły.

Kierowca z Kościerzyny

CO NAS CIESZY

Piękniejsze miasto



Dariusz Łęgowski
pracownik telekomunikacji
ze Starej Kiszewy

Fot.J. Surażyńska

- Cieszę się zmianami, jakie zachodzą na ulicach Kościerzyny. Miasto wygląda coraz ładniej. Pozostawia po sobie pozytywne wrażenie na osobach przyjeżdżających z zewnątrz. Poza tym poprawa jakości dróg, wiąże się również ze sprawniejszym i bezpieczniejszym poruszaniem się samochodami.

Wyczekiwany urlop



Wojciech Grzenkowski
bankowiec z Kościerzyny

Fot.J. Surażyńska

- Jestem zadowolony z urlopu, który udało mi się spędzić nad morzem. Był mi bardzo potrzebny i długo na niego czekałem. Taki wyjazd pozwala odsapnąć od miejscowego klimatu. Odzyskałem spokój i pogodę ducha. Teraz czuję się wypoczęty, mam nowe siły do pracy. Cieszę się, że mogłem tak miło spędzić czas.

Imprezy nad Gatężnym



Katarzyna Kamińska
czennica z Kościerzyny

Fot.J. Surażyńska

- Cieszę się, że w wakacje jest więcej imprez plenerowych. Szczególnie podobają mi się te nad Jeziorem Gatężnym w Kościerzynie. Tam najlepiej się bawię, przychodzi mnóstwo osób. Poza tym jest to miejsce, w którym panuje specyficzny klimat. Dużym plusem jest również otoczenie. Piękne jezioro i przyroda, zamiast blokowisk i domów, sprawiają, że każda impreza to wielka przyjemność.

Zatrzymano podejrzanego o morderstwo

Zabójca pochodzi z Kościerzyny

Ponad dwa miesiące ujęto podejrzanego o zabójstwo dwóch sióstr w Kościerzynie. Jak ustaliła policja, Roman O. pracował od kilku lat na straganie z warzywami w Głucholazach koło Nysy. Tam też mieszkał. Zameldowany był jednak z Kościerzyny. Policjanci z tamtejszej komendy powiatowej ustalili, że był on 1 czerwca w mieście. Z Kościerzyny wyjechał około trzech godzin po zabójstwie. Funkcjonariusze opolskiej KWP oraz CBŚ ujęli mężczyznę we wtorek, około dziesiątej rano w Głucholazach. Roman O. był totalnie zaskoczony. Nie stawiał oporu. Widząc policjantów z brygady antyterrorystycznej, sam padł na ziemię. W środę opolski sąd przychylił się do wniosku prokuratora i aresztował mężczyznę na okres trzech miesięcy. Grozi mu od 12 lat pozbawienia wolności dożywocia.

Roman O., podejrzany o zabójstwo dwóch sióstr, odnajmował mieszkanie przy ul. Leśnej w Kościerzynie. Pochodzi z tego miasta, chociaż ostatnio widywano

go tutaj bardzo rzadko. Nawet najstarsi, mieszkający przy tej ulicy od kilkunastu lat, przypominają go sobie z trudem.

Mieszkanie, które odnajmował znajduje się w spokojnej okolicy, położonej na obrzeżach miasta, blisko lasu, nieopodal drogi prowadzącej do Wdzydz Kiszewskich. Do miejsca, gdzie rozegrała się tragedia, jest stąd pół kilometra. Sąsiedzi nie mają o nim wyrobionej opinii. - Nie przypominam sobie tej osoby - mówi Tadeusz Lemańczyk z ul. Leśnej. - Nie rzuciła się w oczy.

Chociaż od tragedii minęły dwa miesiące, to wciąż wielu właścicieli sklepów przy kościerskim deptaku odczuwa strach. - Czujemy pewną ulgę, że ujęto zabójcę - mówi Halina Stark, właścicielka kwaciarni przyległej do sklepu, w którym rozegrała się tragedia. - Wszyscy, i to nie tylko my, ale całe społeczeństwo Kościerzyny, czekało na wykrycie sprawcy tego bestialskiego mordu. Strach jednak pozostał.

Sklep, w którym doszło do morderstwa, jest pusty. Dotąd nie ma chętnych na jego wydzierżawienie.

(jard, wit.)



Przez długi czas po wstrząsającej zbrodni pod sklepem przy ul. Rzemieślniczej płonęły znicze. Fot. Marcin Modrzejewski

Zamordowane siostry

29-letnia Ewa K., starsza z zamordowanych sióstr, mieszkała w Skorzewie, gmina Kościerzyna. Osierociła sześciorgo dzieci w wieku od 2 do 10 lat. Prowadziła sklep spożywczy przy ul. Rzemieślniczej w Kościerzynie, w którym rozegrała się tragedia. Młodsza, Zofia Z. w tym roku skończyłaby 22 lata. Mieszkała w Czersku z mężem Pawłem i sześciomiesięcznym synkiem Dominikiem. Mimo problemów finansowych, które pojawiły się w momencie, gdy Pawła zwolniono z pracy, nadal wynajmowali mieszkanie w Czersku. Zawsze byli postrzegani jako spokojni, samodzielni ludzie, którzy mimo trudnej sytuacji, wiązali koniec z końcem. Tragicznego dnia Zofia pojechała do siostry, mieszkającej w Kościerzynie, pomóc jej sprzedać w sklepie. Chciała w ten sposób sobie dorobić. Miał do niej dojechać Paweł. Nie zdążył jednak...

Powiat kościerski. Pracowity weekend strażaków

Wypadek w drodze na ratunek

Takiego weekendu, jak ubiegły, strażacy z powiatu kościerskiego dawno nie mieli. Uczestniczyli w niemal wszystkich typach interwencji, jakie tylko można sobie wyobrazić. Od wypompowywania wody z zalanych piwnic, poprzez usuwanie skutków wichur, po pożary i wypadki drogowe. Od piątkowego popołudnia do soboty wyjeżdżali ponad 30 razy.

Przyczyną tej lawiny interwencji była potężna burza z gradobiciem, która nawiedziła gminę Kościerzyna, zwłaszcza trójkąt ograniczony miejscowościami Lubiana, Grzybowo i Wąglikowice. W ciągu dwóch dni spadło tam tyle deszczu, ile normal-

nie pada przez dwa letnie tygodnie. Strażacy kilkanaście razy zywani byli do wypompowywania wody, usuwania drzew tarasujących drogi i zabezpieczenia zerwanych linii energetycznych.

Podczas jednej ze strażackich interwencji doszło do wypadku.

Strażacy z Wielkiego Kłincza wyruszyli do wypompowywania wody z zalanej piwnicy we wsi Grzybowo. Podczas burzy połączonej z gradobiciem, na łuku drogi przed ich pojazdem przewróciło się drzewo.

- W tym samym czasie z naprzeciwka nadjeżdżał samochód osobowy - informuje st. ogn. Mirosław Leda,

To nasz obowiązek



Fot. Emilia Ciupka

st. bryg. Jerzy Rożek

komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Kościerzynie

- Pracy mieliśmy sporo. Jednak nie narzekamy na to, gdyż od tego jest straż pożarna. Przy okazji mieliśmy sporo szczęścia. Wypadek, do którego doszło w Grzybowie, mógł się przecież skończyć tragicznie.

W akcji ratunkowej uczestniczyło sześć zastępów strażackich, w tym dwa z Komendy Miejskiej PSP w Gdańsku. Wóz z Wielkiego Kłincza jest kompletnie zniszczony. Straty wynoszą ok. 150 tys. zł.

dyspozytor Powiatowego Centrum Sterowania Kryzysowego w Kościerzynie. - Mogło dojść do czołowego zderzenia. Kierowca wozu bojowego, aby nie doprowadzić do wypadku, przejechał leżące na drodze drzewo.

Uderzenie było tak silne, że strażacki wóz, spadł z 3-metrowej skarpy. Szczęśliwemu zbiegowi okoliczności należy zawdzięczać to, że ucierpiały tylko dwie osoby z sześcioposobowej załogi wozu strażackiego. (jard)

REKLAMA

**BOGATA OFERTA PODŁÓG
LAMINOWANYCH (OD 13,80 m²)**DRZWI
OKNA
BOAZERIA
PCV I MDF
SIDING
DACHÓWKA

T. BHP
+ POŻ.**„NOTABENE” Kościerzyna, ul. Mata Dworcowa 6 B**
tel./fax 686-68-99, czynne 8.00-18.00

10139736/890

KRONIKA POLICYJNA

Spłonęły stodoły

POWIAT KOŚCIERSKI. W miniony weekend strażacy z powiatu kościerskiego dwa razy wezwani zostali do pożarów zabudowań inwentarskich. Stodoły doszczętnie spłonęły w Foshucie, gm. Stara Kiszewa i w Trzebuniu, gm. Dziemiany. Przyczyną pierwszego pożaru był biologiczny samozapłon słomy. Ogień strawił stodołę wraz z znajdującą się słomą. Częściowo spalił się także przyległy do stodoły dach chlewni. Straty wyniosły 30 tys. zł.

W Trzebuniu przyczyną pożaru były wyładowania atmosferyczne. Ogień strawił stodołę oraz znajdujące się w niej 2 tony zboża i 3 tony słomy. Straty wyniosły 15 tys. zł.

Pożar podczas żniw

KARSIN. Iskra, która wydobyła się z silnika ciągnika, była przyczyną pożaru na polu obsianym pszenicą. Do zdarzenia doszło podczas prac żniwnych. Ogółem spłonęło 0,8 ha pszenicy wartości 1 tys. zł.

Samochodem w drzewo

NOWA KARCZMA Na odcinku drogi wojewódzkiej Nowa Karczma - Trzepowo, w wyniku nadmiernej prędkości samochód osobowy BMW uderzył w przydrożne drzewo. Trzy osoby zostały ranne. Zakleszczonego w pojeździe kierowcę uwolnili, przy użyciu specjalistycznego sprzętu, strażacy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Kościerzynie. (jard)

REKLAMA

**Zakład Kamieniarski**83-400 Kościerzyna
ul. Michałowskiego 15a (Os. Plebanka)
tel. 686-20-28
ul. Kapliczna 12a
tel. 686-71-11**WIESZAŁKA****PARAPETY...**
WWZ.W od 40 zł/mb

SCHODY, BLATY, K OMINKI, STOŁY

WYKONANIE Gotowe i na zamówienie
(100 nagrobków na placu)

RATY

LITERNICTWO, RZEźBA

montaż i transport gratis

Zakład przyjmie uczniów na praktyczną naukę zawodu w roku 2002/2003
najniższe ceny na Pomorzu
10141676/A/890

KOMITET WYBORCZY ZAPRASZA

PRZEDSIĘBIORCY PONAD PODZIAŁAMI

Po kilku spotkaniach, których celem było wypracowanie wspólnego stanowiska w sprawie utworzenia reprezentacji przedsiębiorców przed wyborami Władz Samorządowych - powołany został Komitet Wyborczy, który przyjął nazwę Przedsiębiorcy Ponad Podziałami.

Już sama nazwa sugeruje, że członkowie Komitetu mają na celu działanie na rzecz Wyborców ponad wszelkimi podziałami wynikającymi z przekonań politycznych.

Komitet Wyborczy wyłoniony został z przedstawicieli grupy inicjatywnej, którą tworzą organizacje przedsiębiorców:

1. Cech Rzemiosł Różnych,
2. Kaszubska Izba Gospodarcza,
3. Wojewódzkie Zrzeszenie Handlu i Usług - Biuro Rejonowe w Kościerzynie.

Komitet Wyborczy preferuje otwartą formę działania.

Na dzień dzisiejszy w skład Komitetu wchodzi:

1. Irena Kusyk
2. Jacek Jarzębiński
3. Wiesław Koseda
4. Feliks Machut
5. Józef Narloch
6. Zbigniew Olender
7. Zbigniew Świerk

DEKLARACJA

Przedsiębiorcy Ponad Podziałami deklarują zaangażowanie wiedzy, doświadczeń i umiejętności na rzecz mądrych wyborów i decyzji w podejmowaniu których - dzięki Państwu poparci, możemy brać udział. Naučení doświadczeniami w działalności gospodarczej wiemy jak oszczędzać, jak minimalizować koszty i jak przetwać kryzysy zdobywając sojuszników i współpracowników. Nie obiecujemy niczego co niemożliwe - zrobimy jednak wszystko co w obecnym stanie naszej gospodarki będzie możliwe, aby wyborcom żyło się lepiej.

PRZEDSIĘBIORCY - ŁĄCZCIE SIĘ!

Telefon kontaktowy: 686-22-91 - Cech Rzemiosł Różnych (8.00-15.00)
686-76-05 - Kaszubska Izba Gospodarcza (10.00-15.00)
e-mail: kig@bim.net.pl

Ogłoszenie finansowane ze środków Cechu Rzemiosł Różnych w Kościerzynie na zlecenie Cechu Rzemiosł Różnych, Kaszubskiej Izby Gospodarczej i Wojewódzkiego Zrzeszenia Handlu i Usług Biuro Rejonowe w Kościerzynie.

10149798/A/890

Ogłaszaj się!

**Dom**

zawsze we wtorek w Dzienniku

Biura
Reklamy:Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-265
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-526
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

SKUP Z DOPŁATĄ

Niżej podajemy punkty w Pomorskiem, które od sierpnia do października mają prowadzić skup pszenicy i żyta z dopłatami ARR. Podane ilości nie są dla firm zobowiązujące. O tym, ile kupią zboża, zadecyduje ostatecznie wysokość uzyskanego kredytu skupowego. Część firm może nie zrealizować umowy z powodu nieotrzymania kredytu.

• **Powiat bytowski:** PZZ Sp z o.o. w Sławnie, magazyn w Barnowie - przyjmie 600 ton pszenicy 2200 ton żyta; ZPH Ekibork Lechosław Borkowski, magazyn w Podkomorzych - 750 ton pszenicy, 1050 ton żyta. Razem 4600 ton.

• **Powiat chojnicki:** ZMZ PZZ Chojnice, magazyn w Lubni - 2400 ton pszenicy 800 ton żyta, magazyn w Chojnicach - 200 ton pszenicy, magazyn w Czersku - 400 ton żyta.

• **Powiat człuchowski:** Eugeniusz Suchowiecki, Skup Zboż i Produkcja Mąk, magazyn w Barkowie II - 1700 ton żyta; Rola Zrzeszenie Producentów Zboż i Rzepaku, magazyn w Człuchowie 8000 ton pszenicy, 15 tys. ton żyta; Agrochem Sp z o.o., magazyn w Człuchowie - 2 tys. ton pszenicy, 2 tys. ton żyta.

• **Powiat gdański:** PHU Smoleń, magazyn w Przejazdowie - 2 tys. ton pszenicy, Gdańskie Młyny i Spichlerze dr Cordesmeier Ltd Sp z o.o., magazyn w Gdańsku - 10 tys. ton pszenicy; Młyn Handlowy Tadeusz Rybak, magazyn w Żukczynie - 2 tys. ton pszenicy i 600 ton żyta, magazyn w Cedrach Wielkich - 4100 ton pszenicy

PPH BisPegrol Sp z o.o., magazyn w Grabinie Zameczku - 4500 ton pszenicy 500 ton żyta, magazyn w Suchym Dębnie - 1500 ton pszenicy

• **Powiat kwidziński:** Modex Oil Kwidzyn, magazyn w Klecie - 2 tys. ton pszenicy, PZZ Sp z o.o. Kwidzyn, magazyn w Kwidzynie - 6500 ton, AgroSieć Sp z o.o., magazyn w Kwidzynie Górkach - 3500 ton pszenicy PHU Gardejski Młyn SC - 1000 ton pszenicy

• **Powiat lęborski:** Raiffol Sp z o.o. Słupsk, magazyn w Lęborku - 4000 ton pszenicy 10 tys. ton żyta.

• **Powiat malborski:** GS Samopomoc Chłopska Nowy Staw; magazyn w Nowym Stawie - 540 ton pszenicy, AgroSieć Sp z o.o. Malbork, magazyn w Malborku - 1600 ton pszenicy; Elewarr Sp z o.o. Malbork, magazyn w Malborku - 19 tys. ton pszenicy, GR Weneda Borty, magazyn w Bortach - 1600 ton pszenicy młyn U Pawła Malbork, magazyn w Malborku - 1500 ton pszenicy

• **Powiat sztumski:** PPHU Gardejski Młyn SC, magazyn w Jurokowicach - 3000 ton pszenicy, Raiffol Agrar Polska, magazyn w Waplewie - 1500 pszenicy, 1 tys. ton żyta. Agrorolimek Grażyna Baniak i Piotr Czapek, magazyn w Budziszu - 1000 ton pszenicy

• **Powiat nowodworski:** PHU Patrycja, magazyn w Sztutowie - 2 tys. ton pszenicy Obsługa Rolnictwa Pruszcza Gdański, magazyn w Nowym Dworze Gd. - 6000 ton pszenicy.

• **Powiat słupski:** PHUP Rolmasz Sp z o.o., magazyn w Słupsku - 1000 ton pszenicy, 3000 ton. żyta, Agro-Handel Polska Sp z o.o., magazyn w Jerzycach - 15 tys. ton pszenicy, 8000 ton żyta; Raiffol Sp z o.o. Słupsk, magazyn w Globinach - 5000 ton pszenicy.

• **Powiat starogardzki:** Gdańskie Młyny i Spichlerze dr Cordesmeier Ltd Sp z o.o., magazyn w Jabłowie - 21 tys. ton pszenicy 5000 ton żyta; Centrala Nasienna Starogard Gdański, magazyn w Starogardzie Gdańskim - 400 ton. pszenicy 200 ton żyta, Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa, magazyn w Jabłowie - 5000 ton pszenicy, 3000 ton żyta.

• **Powiat tczewski:** młyn U Pawła Malbork, magazyn w Subkowach - 500 ton pszenicy

• **Powiat wejherowski:** Nagrol Sp z o.o. Gdańsk, magazyn w Wejherowie 2 tys. ton żyta.

PROBLEM Z PSZENICĄ

Dotychczas w przetargach organizowanych przez Agencję Rynku Rolnego firmy skupujące wystąpiły łącznie o limit 135 tys. ton pszenicy i 56 tys. ton żyta. Jest to wielkość objęta dopłatami ARR. O ile ze sprzedażą żyta nie będzie problemów, a nawet w magazynach po zbiorach może zostać miejsce, tak limit skupu pszenicy pokrywa obecnie od 50 do 60 proc. potrzeb pomorskich rolników.

CENY I DOPŁATY ARR

II Skup interwencyjny:

Pszenica: 440 zł/tonę
Żyto: 325 zł/t

II Dopłaty do pszenicy:

sierpień 110 zł/t, wrzesień 120 zł/t, październik 130 zł/t

II Dopłaty do żyta:

sierpień 75 zł/t, wrzesień 80 zł/t, październik 85 zł/t

Rolnicy w Pomorskiem mają trudności ze sprzedażą plonów

Nikt nie chce kupić



Rolnicy mówią, że zanim sprzedadzą zboże, przechodzą istną drogę przez mękę. Na zdjęciu z lewej Wiesław Wiącek i Mirosław Mikuła.

Fot: Aleksander Winter

To, co obecnie dzieje się na rynku zbożowym rolnicy określają jednym słowem - skandal. Punktów skupujących jest mało, nie wszystkie jeszcze przyjmują zboże. Przed tymi, które uruchomiły skup ciągną się kilometrowe kolejki. W centrum Malborka stoją setki ciągników z przyczepami wyładowanymi zbożem. We wtorek w kolejce czekało około 600 rolników.

Tydzień w kolejce

- To skandal. Trzeba czekać prawie 6 dni. Najpierw człowiek męczy się, by zebrać zboże na czas, pracuje nawet w nocy, a teraz martwi się, czy zdąży sprzedać przed wyczerpaniem limitu. Traktują nas, jak bydło - mówili rolnicy.

Ponad połowa z nich przyjechała spoza powiatu malborskiego. W regionach Tczewa, Starogardu Gd., Nowego Dworu Gd. punkty przyjmują bardzo mało zboża.

- Jest źle, jak nigdy. Nic dziwnego, skoro co roku jest gorzej. Nikt nie dostrzega problemów rolników - chórem skarżyli się Andrzej Matusiak, Zbigniew Gumieniczek i Jan Rupa, którzy przyjechali z powiatu nowodworskiego. - Czekając, musimy pilnować sprzętu i zboża. Zdarzają się kradzieże. Jednemu z rolników, który zasnął, ktoś ukradł pół przyczepy pszenicy.

Zablokowali

We wtorek rolnicy z powiatu kwidzińskiego zablokowali wjazd do magazynów Przedsiębiorstwa Zbożowo-Młynarskiego PZZ w Kwidzynie. Są zbulwersowani tym, że skupowane jest tu zboże od rolników z innych powiatów, którzy przyjeżdżają spod Malborka czy Tczewa.

- W ubiegłym roku sprzedałem 650 ton zboża - mówi

Wiesław Świdzki spod Kwidzyna. - Prowadzę gospodarstwo rolne od 1988 r. Mam 250 ha ziemi. W tym roku oddam zaledwie 200 ton pszenicy. Więcej nie przyjmą. Mam jeszcze 500 ton ziarna...

Tę blokadę boleśnie odczuli rolnicy z powiatu tczewskiego, gdzie nie ma żadnego punktu skupu zboża i najprawdopodobniej nie będzie. - Co zrobimy, gdy skończy się limit skupu, a my nie zdążymy sprzedać zboża? - pytali. - Nikt nie chce naszego zboża. A nam potrzebne są pieniądze, żeby zapłacić za wypożyczenie kombajnu, żeby utrzymać rodzinę...

- Skupów jest zdecydowanie za mało - mówi Stanisław Dziak, rolnik z Małego Garca, gm. Subkowy - Jestem przerażony tym, co się dzieje. To niewyobrażalne, aby stać kilka dni w kolejce, żeby móc sprzedać swoje zbiory. Doszło do tego, że rolnicy atakują się nawzajem.

Gra nie warta świeczki

Sytuacja jest trudna w całym w województwie. W ramach interwencji ma zostać skupionych 135 tys. ton pszenicy. To zbyt mało.

- Korzystnie byłoby gdyby w skupie interwencyjnym skupiono chociaż 230 tys. ton pszenicy - mówi Marek Szpakowski z gdańskiej Agencji Rynku Rolnego. - Planujemy kolejne przetargi.

Trudności ze skupem wynikają z sytuacji na rynku zbóż. Straty jakie poniosły firmy na skutek destabilizacji rynku zbożowego zniechęcają ich właścicieli do inwestowania w skupowanie pszenicy.

- W ubiegłym roku ponieśliśmy dotkliwe straty. Kupowaliśmy zboże po 510 zł za tonę, a sprzedawaliśmy za znacznie niższą cenę - mówi Ignacy Oleszczuk, prezes za-

ządu Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska w Tczewie.

Sprzedaż ze stratą

Podobnie jest z bankami, te również niechętnie decydują się na przyznawanie kredytów skupowych. Dlatego znajdują się firmy, które proponują znacznie niższe ceny niż obowiązujące w skupie agencyjnym.

- Skupujemy pszenicę konsumpcyjną po 380 zł za tonę - mówi Krzysztof Drożdżik z Suszarni Sztutowo. - Takie ceny dyktuje wolny rynek.

Dla rolników, którzy uprawiają duże areale, tak jak Kazimierz Śledź z Rybiny w gm. Stegna, sprzedaż bez dopłaty oznacza kolosalne straty.

- Mam zasiane 120 ha pszenicy. Spodziewam się łącznie około 800 ton plonu - mówi Kazimierz Śledź. - Gdzie to sprzedać jeżeli ma być tylko jeden skup. Mam własne silosy, więc na jakiś czas mogę zmagać się ze zbożem. Jeżeli jednak nie sprzedam go w skupie agencyjnym, to stracę około 100 tys. zł. Tymczasem trzeba płacić podatki i spłacać kredyty. Taka sytuacja może skończyć się bankrutstwem.

Problemy z kupnem zboża mają Zakłady Zbożowo-Młynarskie w Chojnicach, bo oferują 440 zł za tonę pszenicy i 325 zł za tonę żyta. Jednak rolnicy, którzy zdecydują się teraz sprzedać zboże nie otrzy-

mają dopłat z agencji rolnej. Oznacza to dla nich stratę 110 zł na tonie pszenicy i 75 zł na tonie żyta. Wynik jest taki, że magazyny ZMZ stoją puste.

Wyczerpane nadgodziny

Rolnicy z powiatu sławieńskiego pszenicę i żyto mogą sprzedać praktycznie tylko w Darłowie. Elewatory pierwszy transport ze zbożem przyjęły 29 lipca. Kilka dni później wstrzymały dwa dni skupowanie, bo jak zapewniał ich kierownik, wyczerpał się limit nadgodzin.

Od poniedziałku skup ruszył ponownie. Będzie czynny przez całą dobę, ale do momentu, gdy nie wyczerpie się kolejny limit nadgodzin. Zniecierpliwieni rolnicy czekają w kolejkach po dwie, trzy doby. Boją się, że nie zdążą sprzedać całych swoich plonów

W powiecie bytowskim tylko w spichrzach w Barnowie, gm. Kołczygłowy rolnicy mogą sprzedać zboże z dopłatami. Mimo to nie ma tu kolejek. Czas oczekiwania nie przekracza kilkudziesięciu minut. Część rolników plony sprzedaje w skupach poza powiatem bytowskim, m.in. w Lęborku czy Czersku. Prawdopodobnie 16 sierpnia ruszy też skup w Podkomorzych. (AT)

Walczą o kredyty

W powiecie słupskim skup zboż jeszcze się nie zaczął. Ruszy 10 sierpnia, czyli jutro. - Jest tragicznie, bo rolnicy od tygodnia koszą i nie mogą sprzedać prawie suchego ziarna - mówi Gabriel Warnel, prezes Słupskiej Izby Rolnej.

Prezes interweniował w Ministerstwie Rolnictwa i Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku. Tam usłyszał, że firmy zajmujące się skupem nie uzyskały kredytów w bankach. Z tego powodu zboża nie kupują największy uczestnicy interwencyjnego skupu: Agrohanel w Jezierzycach, Raiffol i Rolmasz. Szef Rolmaszu, Zygmunt Bigus oznajmił, że skup zgodnie z umową rozpocznie 10 sierpnia, a umowę kredytową z bankiem podpisze. W tym samym terminie zacznie skup Agrohanel Jezierzycze.

naszego zboża

Nie ma rynku zbytu



Edmund Wentk

sołtys Warzna (pow. wejherowski)

- Kiedyś jeździliśmy do Gdańska, gdzie czekało się kilka godzin, ale zboże zawsze zostało przyjęte. Teraz najbliższy punkt jest w Żukowie, ale i tak przyjmują tam małe ilości ziarna. Rolnicy rezygnują coraz częściej z produkcji zbóż. Nie ma rynku zbytu, a poza tym cena za zboże jest niska i nie opłaca się go uprawiać. Nawozy, maszyny - to wszystko kosztuje bardzo dużo, a ceny nie tylko nie rosną, wręcz spadają.

Fot: Aleksander Winter

We własnych magazynach



Andrzej Kalinowski

kierownik Powiatowego Ośrodka Doradztwa Rolniczego, Wejherowo

- Według komunikatu, który otrzymaliśmy z Agencji Rynku Rolnego, rolnicy, którzy zdecydowali się przechowywać we własnych magazynach zboże - nie mniej niż 300 ton, otrzymają dopłatę, która wyniesie będzie 120 zł dla 1 tony pszenicy i 80 zł - 1 tony żyta.

Fot: Aleksander Winter

Lepiej przeczekać



Tadeusz Chmielewski

rolnik z Przytoku (pow. chojnicki)

- Rolnicy sceptycznie patrzą na sprzedaż zboża. Przede wszystkim żaden magazyn w pobliżu go nie skupuje. Poza tym ceny są nieopłacalne. Najlepiej będzie nieco poczekać, we wrześniu ceny zwykle wzrastają. Jednak mogą to zrobić tylko ci, którzy mają własne elewatory lub pomieszczenia zaadaptowane do przechowywania zboża.

Fot: J. Mysza

PLONY NA ŻUŁAWACH

W powiecie nowodworskim rolnicy zasiali 18 tys. ha pszenicy. Średni plon z ha oblicza się na 4,5 ton, tak więc z żuławskich pól zostanie zebranych 80 tys. ton ziarna, w tym od 45 do 50 tys. ton pszenicy konsumpcyjnej, którą rolnicy chcieliby sprzedać z dopłatą agencyjną. Sprzedaż w skupie interwencyjnym pozwała osiągnąć granicę opłacalności, ponieważ cena za tonę wynosi od 550 zł do 570 zł. Tymczasem jedyny skup w powiecie zamierza kupić zaledwie 2 tys. ton. Druga firma, która wzięła udział w ostatnim przetargu i zadeklarowała skup 6 tys. ton, nie chce jeszcze potwierdzić, czy przystąpi do skupu. Pojawiają się natomiast propozycje skupu pszenicy konsumpcyjnej z wolnorynkową ceną do 400 zł, która nie jest satysfakcjonująca dla rolników. (boro)

DZIAŁANIA RZĄDU

We wtorek rząd upoważnił Agencję Rynku Rolnego do natychmiastowego rozpoczęcia skupu zbóż z dopłatami. Agencja ma skupić 270 tys. ton pszenicy i 30 tys. ton żyta. Minister rolnictwa Jarosław Kalinowski zapowiedział, że rolnicy, którzy wyprodukują co najmniej 300 tys. ton, będą mieć gwarancję, że w październiku i listopadzie sprzedadzą swoje zboże. Z szacunków ARR wynika, że do tej pory w kraju skup uruchomiło ponad 190 z 606 firm, które podpisały umowy z agencją. Do dzisiaj w skup miało zaangażować się kolejnych 67 spółek, a do 16 sierpnia - dalsze 115. Z wyliczeń Ministerstwa Rolnictwa wynika, że w ramach wszystkich programów interwencyjnych łącznie można skupić ponad 5 mln ton zbóż. Tymczasem w programie działań interwencyjnych zaplanowano dopłaty na 4,2 mln ton. (PAP)

REKLAMA

TARTAK
Jolanta Gołuszyńska spółka jawna
JOLTEX" Jan

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- wieżby dachowe

9-68
Tartak Iniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-7
fi. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

KONKURENCYJNE
CENY!

STOP STOP STOP STOP

DLA OSÓB POSIADAJĄCYCH
MINIMUM ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ,
MOŻLIWOŚĆ UZYSKANIA POŻYCZKI
I KREDYTU HIPOTECZNEGO

UWAGA!

MYŚLISZ
O NOWEJ
INWESTYCJI

MY POMOŻEMY
CI JĄ ZREALIZOWAĆ

TERAZ MIESZKANIE,
SAMOCHÓD itp.
JEST W ZASIĘGU
TWOICH MOŻLIWOŚCI.

- WKŁAD WŁASNY JUŻ OD 4%
- DOGODNY OKRES SPŁATY
- KORZYSTNE OPROCENTOWANIE
- ROZPATRUJEMY WSZYSTKIE WNIOSKI!

Średki flnmnmwms SUTO d# 100 xł

TWOJE BIURO REGIONALNE:
80-890 Gdańsk, ul. Heweliusza 11, XI p., pok. 1110, tel. 058/321-72-75
81-386 Gdynia, ul. 10 Lutego 7, I p., tel. 058/621-94-47

20494MMW949

I7TT7TT1 **OLEJ OPAŁOWY**
P«ron«i, B«o). Paliw GRZEWCZY
Rafinerii Gdańsk Jej SA z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209
infolinia

78-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k, Słupsk
tel. <0591 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77

S

84 220 Strzebielino
tel (058) 676 24 84*85
tei kom. 0601 997 611

83-334 Miechucim
k Sierakowic
tel (058) 684 51 £1

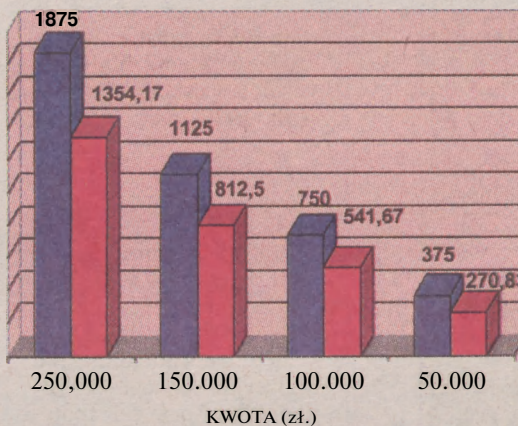
OPROCENTOWANIE W DÓŁ!

Ogólnopolski Program

„RATY DLA KAŻDEGO POLAKA”

administrowany przez największą i najbardziej doświadczoną firmę w Polsce wprowadza
NOWE STAWKI PROCENTOWE

dla funduszy przeznaczonych na finansowanie towarów i usług.
Wiąże się z tym ZNACZNE OBNIŻENIE RAT MIESIĘCZNYCH:



S RATA AKTUALNA
<*0 1047-2002

a RATA OBOWIAZUJĄCA
od 11-07-2002 <k>*

Wyczerpania
innych
dotyczy
dotyczy

Oferta została przygotowana także z myślą o osobach

NIE WYKAZUJĄCYCH ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH

Wszyscy z Państwa, którzy planują w najbliższym czasie
sfinansować zakupy towarów lub usług, proszeni są o kontakt z biurami obsługi klienta.

OGÓLNOPOLSKI PROGRAM

**PATY
POLAKA**

ADRESY BIUR:

Gdynia,
Gdańsk,
Słupsk,
Elbląg,
Koszalin,
Olsztyn,

ul. Starowiejska 41-43 (parter),
ul. Długi Targ 39-40 (parter),
ul. Filmowa 3D (parter),
ul. Bałuckiego 8A,
ul. Zwycięstwa 10/2,
ul. Staromiejska 16/2,

(058) 781-92-85, 781-99-10, 781-99-11
(058) 301-27-79, 301-24-43
(059) 841-10-15, 841-11-90
(055) 235-96-36, 235-96-35
(094) 34-89-116, 34-74-209
(089) 535-48-08, 535-48-09

10149634/A/31



Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1a,
teiyfax (0-58) 683-22-70
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel./fax (0-58) 532-19-90
Żukowo, ul. Kościelna 9, tel/fax (0-58) 681-82-56
Reda, ul. Gdańska 16, tel/fax (0-58) 67-87-111
Sztutowo, ul. Gdańska 43A, tel/fax (0-55) 247-93-35
ummakra4udomt.pfi

P
R
O
N
O
C
J
A

Lato na dachu

BOR6A

SONEBA JAKOŚĆ NA POLSKĄ KIESZEN

BRIDENEN

BRAAS

WOLIX

BSeux2A

BLACHODACHÓWKII TRAPEZY

od 17,30 zł/m²

DACHÓWKA CERAMICZNA

od 27,99 zł/m²

DACHÓWKA CEMENTOWA

od 22,50 zł/m²

BOLIX SYSTEMY OCIEPLEN

ATRAKCYJNE RABATY NA DODATKI, OKNA DACHOWE I ORYNNOWANIE

PEWNIAMY komplet materiałów na dach, transport i bezpłatne doradztwo techniczne

Zamawiając kompletny dach lub docieplenie budynku
otrzymasz dwuosobowe wczasy!

9^{ty}

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Wiółdzi Kaszëbi

Stanisław Pestka

Urodził się 8 kwietnia 1929 roku w Rołbiku w powiecie chojnickim. Ukończył liceum Ogólnokształcące w Kościerzynie i polonistykę na Uniwersytecie Adama Mickiewicza w Poznaniu. Był nauczycielem w szkołach średnich w Lidzbarku Warmińskim i Stawnie. Od 1958 roku pracował jako dziennikarz i publicysta, m.in. w dwutygodniku „Kas^oebe^o”, „Ilustrowanym Kurjerze Polskim” w Bydgoszczy, Rozgłośni Polskiego Radia w Szczecinie, w gdańskich „Literach”, „Tygodniku Morskim” i „Czasie”; w latach 1969-1972 i 1990-1994 był redaktorem naczelnym „Pomeranii”. W jego dorobku dziennikarskim znajduje się wiele reportaży i artykułów publicystycznych, głęboko wnikaających w życie kulturalne i społeczne oraz istotę ruchu regionalnego na Kaszubach i Pomorzu. Jest autorem książek poświęconych wybitnemu Pomorzaninowi Józefowi Wybickiemu „Piórem i szablą” (1961) i „Emisariusz niepodległości” (1972).



Zadebiutował jako poeta na łamach „Pomeranii” w 1969 roku. Opublikował tomiki wierszy „Południca” (1976) i „Wizre e duché” (1986). Poezja Jana Zbrzycy (pseudonim literacki S. Pestki) jest silnie związana z przeszłością, mityczną historią i tradycją literacką kaszubszczyzny, urzeka bogactwem metafor, fascynuje odwagą myśli i wyobraźni. Nasycona pasją intelektualną i dociekliwością filozoficzną autora, jest jednocześnie pełna lirycznego ciepła, wypływającego z nostalgii za ziemią rodzinną, ludźmi i krajobrazami okolic Rołbika i rzeki Zbrzycy. W kwestiach związanych z zachowaniem kaszubszczyzny poeta uważa, że podstawą jest trwałość języka.

- To je sztołp, na chhtëmym je opiartó całó kaszëbizna - mówi.

S. Pestka jest niezwykle zasłużonym działaczem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Między innymi dwukrotnie piastował funkcję prezesa organizacji.

(ep)

Kąsk do śmiechù

Parobka zwólnic

Wieczór w iózkii Stach ómakłót kąsk Ana pó piersach i rzekł:

- Czejbë të mia jesz dwa taczé, tej më bë móglë nasza dójnã knagã sprzedać.

Ana tej ómakła Stacha kąsk niżi i powiedzą:

- A czejbë të miół jesz jednégó taczégó, tej më bë móglë parobka zwólnic.

Słówka

Ómakłac - pomacać

knaga - krowa (pejoratywnie)

kąsk - trochę

Cëż je cżëc

Konkurs im. Stryjowskiego

LĘBORK. Biblioteka Miejska w Lęborku ogłasza XVII edycję Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. Mieczysława Stryjowskiego. W konkursie mogą wziąć udział poeci i prozaicy piszący na dowolny temat, tym niemniej organizatorom zależy na uwzględnieniu tematyki regionalnej. Prace w kategorii poezji powinny obejmować zestaw 4 wierszy, a w kategorii prozy - nowelę, opowiadanie, reportaż lub esej, do 10 stron maszynopisu. Na konkurs należy nadsyłać (w czterech egzemplarzach) utwory w języku kaszubskim lub polskim, które nie były dotychczas publikowane i nagradzane, opatrzone jedynie godłem. To samo godło winno występować na dołączonej kopercie, zawierającej wewnątrz nazwisko autora, adres, numer telefonu. Termin nadsyłania prac pod adresem Miejskiej Biblioteka Publiczna, ul. Armii Krajowej 16, 84-300 Lębork, upływa 30 września 2002 r.

Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. (059) 862-23-07.

Archeologiczna wystawa

WEJHEROWO. W Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej otwarto wystawę zatytułowaną „Odkrywcy i rabusi w archeologii”. Wystawa została przygotowana przez Stowarzyszenie Naukowe Archeologów Polskich i Państwowe Muzeum Archeologiczne w Warszawie. Do jej zwiedzania zaprasza Starostwo Powiatowe w Wejherowie i muzeum, którego dyrektorem - po rocznej przerwie - ponownie został Bogusław Breza.

(ep)

40 lat studenckiej Pomorarii

Kuźnia
kaszubskich działaczy

W kwietniu 1962 roku został powołany Klub Studencki Pomorania. Przed nim krótko istniały trzy stowarzyszenia młodzieżowe, działające przy Zrzeszeniu Kaszubsko-Pomorskim: Klub Młodej Inteligencji Kaszubskiej, Klub Młodych Kaszubów im. ks. L. Heykego, Klub Studentów Kaszubów Ormuzd, a także środowisko skupione w Klubie Pracy Twórczej. One to przygotowały grunt dla nowo powstałej organizacji. Głównym jej celem było samokształcenie młodych ludzi w zakresie wiedzy o Pomorzu, a także przygotowanie do działalności w strukturach Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Jak mówił pierwszy prezes klubu, znany literat gdański, Lech Bądkowski, Pomorania miała być

podchorążówką
Zrzeszenia.

I tak rzeczywiście się stało, gdyż obecnie czołowi działacze Zrzeszenia przeszli dobrą szkołę w Pomorarii. Uczyli się przemawiać, zabierać głos, organizować uroczystości i poznawali ludzi znaczących w regionie.

Większość imprez Pomorarii odbywa się w należącej do klubu chęczy w Łączyńskiej Hucie. Przez wiele lat studenci organizowali tradycyjne wanogi po Kaszubach i Kociewiu, spotykając ciekawych ludzi i odwiedzając urokiwie miejsc. Najbardziej znaczącym zadaniem klubu jest co-



Wspólne zdjęcie byłych i obecnych Pomorańców.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

roczne przyznawanie Medalu Stolema, wielkiego wyróżnienia przyznawanego za zasługi dla naszej ziemi. Otrzymali go dotąd m.in. ks. Bernard Sychta, Jan Trepczyk, Ginter Grass, Gerard Labuda, Leon Roppel, ks. Franciszek Grucza, Tadeusz Bolduan, Jerzy Stachurski i wielu innych wybitnych postaci i stowarzyszeń Pomorza. Oprócz tego studenci przygotowują sobótki połączone z obrzędem scynanie kani, a także wspólne witanie nowego roku. Pomorańcy biorą także czynny udział w organizowaniu wpływów kajakowych „Śladami Remusa”. Na początku lat dziewięćdziesiątych grupa studentów z klubu stworzyła

pismo „Tatczëzna”

na łamach którego wyrażała swój pogląd na sprawę kaszubską. Z tego grona wywodzą się znani dziś na

Pomorzu dziennikarze, wydawcy i samorządowcy. Obecnie kilku członków klubu wydaje pismo „Ódroda”.

Z okazji jubileuszu zorganizowano w klubowej chęczy spotkanie byłych i obecnych członków i sympatyków klubu. Z najstarszych „pomorańców” pojawili się Wojciech Kiedrowski, Hanna Borzyszkowska, Feliks Borzyszkowski, Sławina Kosmulska i Kazimierz Kleina. Większość stanowili jednak aktualni klubowicze i związani z klubem w latach 80. i 90. Podczas wspomnień przy ognisku każdy z byłych prezesów wspominał wydarzenia ze swojej kadencji.

- Muszã rzec, że w klubie jem sã baro wiele naiiczył i ó Kaszëbach i pó kaszëbskii. Bëła to dobro szkoła, chhtërna wëda brzód ju w latach dze-
wiãcdzesatëch, czej w

nowëch samorządach zasëdle młódi lëdżë, Kaszëbi, co dzejelë czedës w Pomorarii. Oni bëłë do ti robótë przërëchtowóny - powiedział Kazimierz Kleina, były prezes Pomorarii, późniejszy wojewoda słupski, a do niedawna senator RP

Ciekawe opowieści

przerywano wspólnym śpiewem kaszubskich piosenek. Można było też na (fl) być grafikę autorstwa wybitnego artysty plastyka Wawrzyńca Sampa, przygotowaną specjalnie na tę okazję. Wśród obecnych członków klubu w rozmowach dominuje język polski, co niestety świadczy o pogarszającej się znajomości języka kaszubskiego wśród najmłodszego pokolenia Kaszubów. Być może to jest główne wyzwanie dla klubu na następne lata.

Elżbieta Pryczkowska

Twórcy regionalizmu. Jan Karnowski

Polityk, społecznik i literat

Współtwórcą ruchu młodokaszubskiego na początku XX-wieku był Jan Karnowski. Urodził się 16 maja 1886 roku w Czarnowie koło Brus. Uczył się w Collegium Marianum w Pelplinie i gimnazjum w Chojnicach. Studiował teologię w Wyższym Seminarium Duchownym w Pelplinie, gdzie w 1908 roku założył do dziś działające Koło Kaszubologów, kuźnię wielu księży, celebransów kaszubskiej liturgii. W 1911 roku ukończył studia prawnicze we Wrocławiu. Rok

później założył Koło Akademików Prus Królewskich. Był człowiekiem bardzo zaangażowanym w życie publiczne, społeczne i polityczne, zajmował się nauką, twórczością literacką, krytyką, pracą redakcyjną. Był redaktorem „Mestwina”, a także współpracował m.in. z pismami „Kaszuby”, „Gryf”, „Teka Pomorska”.

Jan Karnowski jest autorem tomów poezji „Nowotne spiëwë” i „Jó bëm leno chcót”, poematu epickiego „Bójka ó sodlatym”, dramatów „Zópis Mestwi-

na” i „Kaszëbë pod Widnem” oraz sztuk obyczajowych jak „Scynanie kanië” czy „Wesele kaszubskie”.

Karnowski był głównym ideologiem ruchu młodokaszubskiego. Nazywano go „sumieniem regionalizmu kaszubskiego”. W swoich publikacjach stał na stanowisku, że Kaszuby i Polska to jedno państwo, w którym Kaszubi zajmują odpowiednie miejsce, wyznaczone przez historię, kulturę i obyczajowość. Swoje poglądy na sprawę kaszubską wyłożył w „Mojej drodze kaszubskiej”,



Fot. archiwum

opublikowanej dopiero w 1981 roku. (ep)

Dominacja Kociewia na kaszubskich targach

Książki promujące region

Na tegorocznych III Kościernich Targach Książki Kaszubskiej i Pomorskiej zdecydowanie dominowała tematyka kociewska. I to zarówno w pracach o charakterze literackim jak i pozaliterackim. W protokole jury zapisano, że: „zwraca przy tym uwagę wzrastająca z roku na rok aktywność pelplińskiego Wydawnictwa Bernardinum, które nie tylko w sensie ilościowym, lecz również jakościowym dominuje wśród pozostałych wydawców”.

Obecny na rozstrzygnięciu targów dyrektor Wydawnictwa Bernardinum, Tadeusz Serocki zaznaczył, że publikacje o charakterze regionalnym to najważniejsza część działalności oficyny

- Przygotowujemy także bardzo dużo książek kaszubskich, w tym także kaszubskojęzycznych. Ostatnio wydaliśmy dwa tomy prac o kościele na Kaszubach i Pomorzu, w przygotowaniu jest drugi tom ważnej książki księdza Władysława Szulista o historii diecezji - mówi dyrektor wydawnictwa.

Książki z tej oficyny zajęły ex aequo pierwsze miejsce w dziale tekstów pozaliterackich. Były to Krzysztofa



Na targach książki w Kościerni.

Nierzwickiego opasła praca „Biblioteki Kartuzji Kaszubskiej oraz jej konwentów filialnych w Berezie Kartuskiej i Gidlach” oraz Mariusza Kardasa „Stefan Franciszek Sokół. Komisarz Rządu w Gdyni”. Pierwsza jest monumentalnym dziełem, dającym pojęcie o pełnym bogactwie zasobów bibliotecznych i archiwalnych konwentu kartuskiego, druga jest biografią, poświęconą zasłużonej, choć zbyt mało dziś znanej, postaci.

W kategorii literackiej nagrodzono dwie książki: Andrzeja Grzyba z Czarnej

Wody za tom „Prozy małe i mniejsze” oraz tegoż autora „Baśnie z Kociewia”.

- Poprzez organizację targów chcemy promować literaturę naszego regionu pokazując, że obcowanie z książką jest lepszym sposobem na spędzenie czasu niż telewizja. Poza tym jest to też udana promocja Kaszub - mówi burmistrz Kościerni, Zdzisław Czucha.

Targom towarzyszyły liczne imprezy. Na rynku przegrywała znakomita kapela Derrów z Nowego Kłincza, która wykonywała najsłynniejsze kaszubskie utwory w

udanej współczesnej aranżacji. Natomiast w sąsiedztwie z rynkiem biblioteczna odbyła się promocja nowych książek kościernian i jurora konkursu, prof. Tadeusza Linknera. Jedną z nich jest zredagowana przez niego praca zbiorowa „Kasubi wobec innych. Ku integracji europejskiej”. Zawiera dwanaście artykułów ukazujących stan Kaszubów wobec nowych wyzwań. Tom podsumowuje tekst udowadniający, że antidotum na globalizm jest właśnie regionalizm.

Jan Antonowicz

Fot. Maciej Wajer

Jubileuszowe gawędy

Dobrze wróży kaszëbiznie

Gawędziarze Kaszub i Kociewia mają swoje wielkie święto co roku pod koniec lipca w Wielu. Zjeżdżają z różnych stron, by na scenie w Domu Kultury zaprezentować swoje najnowsze utwory. W tym roku na jubileuszowy XXV turniej przyjechało ponad trzydziestu gawędziarzy. Występowali w trzech kategoriach: Hieronima Derdowskiego (gawędy autorskie w języku kaszubskim) Józefa Bruskiego (gawędy zaczerpnięte z literatury kaszubskiej) oraz Wincentego Rogali (gawędy z innego regionu Polski). Jurorzy zgodnie podkreślają, że poziom tegorocznego turnieju był wyrównany. Szczególnie cieszy fakt, że coraz więcej młodych, w tym dzieci, dobrze się czuje w tego rodzaju prezentacjach.

- Baro do tegò sã przeczëniwają kónkiirsë „Rodny Mówë”, gdzie też czasã dzecë sã uczą kaszëbskich gódków.

Skórno szkolny dobrze wëchwëcã, że dzecko piãkno ópówiódó gódczi, tej przëślã gò tuwó. Mëszlã, że to dobrze wróży kaszëbiznie i nemù kònkùrsowi - powiedziała członek komisji, Bożena Ugowska, znana jako autorka tomiku poezji „Zdebło na świat cEsni™t”, wydanym pod panieńskim nazwiskiem Szymańska.

Po mszy świętej, odprawionej w kościele parafialnym w Wielu, i złożeniu kwiatów pod pomnikiem H. Derdowskiego ogłoszono wyniki tegorocznego turnieju. Nagrodę główną zdobył wieloletni uczestnik ks. Roman Skwiercz.

- Jó tu jem ju jednósti róż. Wiedno chãtno tu przëjéżdżóm i colemało ùdówò mie sã dobëwac jaczës nódgròdë. Temù nie jem gwës, czë ti móji drëchnë i drëszë sã ceszą z tegò, że jó tu tak ród jadã - uśmiecha się znakomity ka-



Konkursowym popisom przysłuchiwało się kilkuset widzów.

Fot. Jarosław Deja

szubski humorysta i gawędziarz, ks. R. Skwiercz.

W kategorii H. Derdowskiego I miejsce zdobyła Stanisława Guzińska z Pińczyna, natomiast ex aequo drugimi miejscami podzielili się Edmund Lewańczyk z Żukowa, pełniący także rolę konferansjera i dobrego ducha tej imprezy oraz Józef Roszman z Gnieźdźewa, równie znany gawędziarz kaszubski. Trzecie miejsce

zajął Szymon Szulc z Lubichowa.

W kategorii J. Bruskiego zwyciężył Marian Finster z Jasienia, przed Wiesławą Roszman z Gnieźdźewa (córnka Józefa) i młodziutkim Karolem Rzepką z Dzierżążna. W kategorii W. Rogali pierwsze miejsce zajęła Emilia Lasek z Baszowie w Górach Świętokrzyskich, drugie Cecylia Słapek także z Baszowie, a trzecie Cecylia Korban z Nidy.

Elżbieta Pryczkowska

Cëż je czëc

Festyn nad morzem

REWA. 15 sierpnia na cyplu rewskim odbędzie się tradycyjny Jarmark Kaszubski o nazwie **Szpërk**. O godz. 14 odbędzie się msza święta z kaszubską liturgią słów, a po niej festyn, na którym będą m.in. występy Dębogórskich Skrzatów, kiermasz sztuki ludowej, prezentacja kuchni regionalnej i pokazy rybackiego rzemiosła.

Rocznica

wręczenia sztandaru

ŻUKOWO. Po odpuszcie Matki Boskiej Zielnej, który rozpocznie się w kościele poklasztornym o godz. 12, w szkole katolickiej odbędzie się spotkanie członków Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w dziesiątą rocznicę wręczenia sztandaru. Jednym z punktów spotkania będzie dobijanie gwoździ.

Wkrótce otwarcie

RUMIA. Oddział ZKP będzie miał niebawem własną siedzibę w pięknym stylowym domku kaszubskim. Zrzeszeńcy z Rumi spotkali się dotąd w szkołach, domach kultury, a także w prywatnych mieszkaniach.

Wybór padł na historyczne miejsce po starym młynie w parku nad Zagórką Strugą, przy ul. Starowiejskiej. Wraz z planem budowy własnej siedziby powstał pomysł odtworzenia tej części parku, strumienia i stawów oraz spiętrzenia wody przy młynie. Duszą opracowywanego projektu był Ryszard Hinc, członek zarządu ZKP w Rumi, twórca herbu miasta.

- Postanowiliśmy przywrócić historyczny wizerunek tej części miasta - wyjaśnia Ryszard Hinc. - Historia miasta to historia Kaszub, a symbolem kaszubskiej Rumi jest koło młyńskie i płynąca przez nią rzeka.

Projekt konstrukcyjny opracował Krzysztof Zorn, a budynek od nowa zaprojektował gdański architekt, Grzegorz Sulikowski. Nad przebiegiem prac czuwa szef firmy budowlanej Marian Płocki, jednocześnie członek zarządu rumskiego oddziału zrzeszenia. Skomplikowane prace ciesielskie wykonał Franciszek Stubba. Wielu członków partu pomagało przy budowie i zagospodarowaniu terenu. Teraz trwają prace wykończeniowe i wyposażanie siedziby.

(dark)



Domek kaszubski w parku przy ul. Starowiejskiej jest już prawie gotowy.

Fot. Dariusz Kuczmarski

Bóg óbiówió sã Eliaszowi

Czëtanië z Pierszi Knédzi Królewsczi

Czej Elijós przëszëdł do Bozi górë Horeb, wszëdł do jedny jamë, dze óstól ób noc. Tedë Pón zwrócył sã do niego i przëmówił słowama:

„Windze, żebe stanãc na górze przed Panã”, A hewo Pón przëchódył. A wichier gwołtowny, co rozwólół górë i kruszył kamiznã szedł przed Panã. Ale Pón nie bëł we wichrze. A pò wichrze sã zaczął trzãsenie zemi: Pón nie bëł w trzãsieniu żëni. Po trzãsieniu zemi pówstól ódżin: Pón nie bëł w ogniu. A pò nym ogniu szëmãrzenië letczégò wiatru. Czejle Elijós to uczuł, zakrył sã wtrząsionã zã a wëszëdł i stanął kół wchòdu do jamë.

To je słowò
Bdżë.

Słówka

Knëga - księga
kamizna - skała
szëmãrzenië - szum
wchód - wejście

Drëdżë czëtanië je z Lëstu swiãtégò Pawła do Rzymianów (Rz 9, 1-5), a ewanielió ze swiãtégò Mateusza (Mt 14, 22-33). Nadto je psalm nr 85 (ref.: Pón je łaskawi, Ón dõ nóm zbawienie.) i alleluja z aklamacją: „Móm złożonë nódzëjã w Panu, i wierzą Jegò słowu”.

KASZUBSKIE MSZE

Kaszubskie msze w niedzielę 11 sierpnia odbędą się w:

- Gdyni Wielkim Kacku, kościół pw. św. Wawrzyńca, ul. Źródło Marii 18, godz. 8;
- Gdańsku, kaplica kościoła św. Jana, ul. Świętojańska, godz. 11;
- Słupsku, kościół św. Jacka, ul. Dominikańska 9, godz. 14.

KONKURS

„DZIENNIKA” I PZU ŻYCIE

Wygraj komputer

W drugiej edycji plebiscytu Bezpieczne Pomorze możecie Państwo wygrać komputer. Wystarczy wziąć udział w naszym konkursie. „Dziennik Bałtycki” oraz PZU Życie SA wybierają co miesiąc najlepszego dzielnicowego w województwie pomorskim. W gazecie zamieszczamy kupony, na których należy wpisać imię i nazwisko najlepszego, Państwa zdaniem, dzielnicowego. Nagrodą dla policjanta jest rower, a dla komisariatu, w którym pracuje - zestaw komputerowy. Dla naszych Czytelników mamy nagrody w postaci losowanego raz w miesiącu komputera. Plebiscyt potrwa do 30 stycznia 2003 r. Kupon różni się od tego z pierwszej edycji. Znalazło się tam miejsce oznaczone: „Największym problemem mojej okolicy jest...”. Wypełniając je należy wskazać największy problem, z którym borykacie się Państwo w swojej dzielnicy. Interesuje nas wszystko, co związane jest z bezpieczeństwem. Do kuponu można dołączyć dodatkowo dokładnie opisany problem. Wszystkie sygnały postaramy się wyjaśnić w porozumieniu z policją. Kupon prosimy przysyłać do lokalnych oddziałów „Dziennika” lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, ul. Targ Drzewny 9/11.

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA

Dziennik
Bałtycki

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze^{1^^}

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

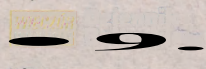
podpis

Partner akcji:



PZU ŻYCIE SA

Organizatorzy:



f§> naszemiasto.pl

ZAPRASZA
PACJENTÓW Z BRANŻOWEJ I POMORSKIEJ
KASY CHORYCH

Zapewniamy bezpłatny dostęp do specjalistów i nowoczesnego sprzętu diagnostycznego Szpitala Specjalistycznego

(Przy nowym wyborze lekarza, wyrejestrowanie z poprzedniego Zakładu Opieki Zdrowotnej następuje automatycznie i nie wymaga osobistego wyrejestrowania się przez pacjenta)

10147784/A/905

POKRYCIA PACHOWE

"WYSOCCY"
MIDTCMAW MIDOWUMCRÖBEN
RUPP-CERAMIKA
WIEKOR
I8F
CREATON
BRAAS
BALEXMETALWszystko
czego potrzebujesz
do budowy domu.Dokonyjemy
pomiarów dachu we
własnym zakresieDysponujemy
własną ekipą montażową

RÖBEN

22800116/B/1416

ul. Zakładowa 4
89-600 CHOJNICE
tel. 052/39-71-448
kom. 602 358 319

WŁASNY TWÓSK Mtt I KottPiłMEK MKHMMOWy

Powiat kościerski. Toną ludzie

Brawura i przecenianie
możliwości

W ciągu dwóch tygodni w powiecie kościerskim utonęły dwie osoby. W Jeziorze Wielkim koło Strugi, w gminie Stara Kiszewa utonął 31-letni Jan D. Mężczyzna skoczył z pomostu do wody i już nie wypłynął.

Z kolei w Jeziorze Wdzydzkim we Wdzydzach Tucholskie, w gminie Karzin, 22-letni mieszkaniec Gdańska kąpał się na jednej z niestrzeżonych plaż. Świadkowie zdarzenia twierdzą, że mężczyzna wypłynął na głęboką wodę. Widzieli go jak wracał z powrotem na plażę, ale ok. 15 m od brzegu zniknął im z pola widzenia.

Przyczyny utonięć są różne. Wielu z nich można byłoby jednak uniknąć.

- Na pewno byłoby również mniej utonięć, gdyby gminy bardziej zadbały o tworzenie większej liczby strzeżonych kąpielisk - twierdzi asp. sztab. Krzysztof Lipski, kierownik Ogniw Wodnego we Wdzydzach Kiszewskich. (mich)



Na kąpieliskach powinniśmy pamiętać o przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa.

Fot. Madejw,er

Niniejsze zasady

do stosowania



Fot. Michał Wysocki

Piotr Filipczuk

właściciel Szkoły Pływania
Pływak w Gdańsku

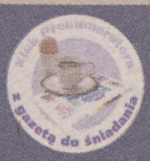
- Przed wejściem do wody i kąpielą należy pamiętać o kilku sprawach. Należy najpierw ochłodzić ciało, szczególnie dotyczy to osób, które mają problemy z krążeniem krwi. Kapać powinniśmy się na plażach strzeżonych, pod okiem ratownika.

Nie należy skakać do wody w miejscach, których nie znamy. Kiedy zaczynamy pływać, najlepiej robić to wzdłuż brzegu, gdyż łatwiej wtedy wrócić na plażę. W przypadku, gdy złapie nas skurcz, to nie powinniśmy wpadać w panikę, a próbować przeczekać, aż ustąpi. Zabierając nad wodę dzieci, powinniśmy mieć je cały czas na oku. Dobrze byłoby również założyć im specjalne rękawki na ramiona, które gdy przewrócą się, utrzymają je na powierzchni. Należy też pamiętać o tym, że posiadanie odpowiednich kwalifikacji, nie jest gwarancją tego, że się nie utonie. Dlatego nie powinniśmy przeceniać swoich możliwości i w ogóle nie kąpać się po spożyciu alkoholu.

TYLKO DLA PRENUMERATORÓW

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



- jesteś dla nas ważny

Możecie wygrać w naszym konkursie wakacyjnym wspaniałe nagrody. W każdy wtorek i piątek w „Dzienniku” drukujemy kupon. Szukajcie - w dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. Wygrać można wycieczki zagraniczne, weekendy na Kaszubach oraz rowery. Do tej pory już sześć osób wyjechało z naszej redakcji na nowych rowerach górskich, sześć osób zabrało bliskie osoby na wycieczki zagraniczne i sześć na Kaszuby - tylko dzięki temu, że są naszymi Prenumeratorami.

Aby skorzystać z wakacyjnych nagród, musicie posiadać aktualną prenumeratę gazety - przynajmniej 3-miesięczną. Losowania odbywają się co tydzień i w każdym można brać udział. Na koniec wakacji przyznamy specjalną nagrodę osobie, która przyśle najwięcej kuponów konkursowych. Będą to wczasy dla całej rodziny.

Wszelkie informacje na temat możliwości zaprenumerowania „Dziennika” uzyskacie pod naszym bezpłatnym numerem infolinii 0 800 1500 26.

laureaci

Zagraniczną wycieczkę dla dwóch osób wygrał w tym tygodniu Zdzisław Stopa z Łęgowa. Weekend na Kaszubach spędzi z osobą towarzyszącą Krzysztof Lewkowicz z Gdyni. Dwa rowery otrzyma natomiast Lech Jagiełło z Sopotu. Laureatom gratulujemy i prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów, od poniedziałku pod nr. tel. (058) 30-03-175. Po odbiór nagród prosimy przychodzić z potwierdzeniem wykupionej aktualnej prenumeraty przynajmniej na trzy miesiące.

- Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich.

Dzisiejsze pytanie: **Jaki dzień w sierpniu w środku tygodnia jest wolny od pracy?**

#iotel
NIEDŹWIADK

tel. (058) 686 13@19R

- Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze dzisiejsze pytanie: **W jakich miesiącach odbywają się w Polsce żniwa?** Na odpowiedzi czekamy do 7 września 2002 r.

- Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęża 3, 80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

- Nasz partner

Kino Rusałka zaprasza naszych Prenumeratorów na bezpłatny seans. Dwa dwuosobowe zaproszenie czekają na osoby, które zatelefonują do Biura Ogłoszeń „Dziennika” dziś o godz. 10 pod nr 686 76 61. Wstawić logo partnerów

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty
Klubu Prenumeratora

SKLEP
MUZYCZNY 10% rabatu
na zakupy
ul. 8 marca 49
MU5IC BOX! Kościerzyna
tel. (058) 686-25-73

KINO 2 osobowe
wejściówki do
kina tygodniowo
RUSALKA ul. 8 marca 49
Kościerzyna

Warto zaprenumerować gazety

- masz bezpłatnie dostarczoną prasę do domu
- gwarantujemy stałą cenę - niższą niż w kiosku
- możesz otrzymać bezpłatną skrzynkę na prasę na czas prenumeraty
- masz 50 procent zniżki na ogłoszenia drobne
- otrzymujesz Kartę Klubu Prenumeratora, która uprawnia Cię do zniżek u naszych partnerów (w restauracjach, punktach usługowych)
- możesz brać udział w atrakcyjnych konkursach, które zarezerwowane są tylko dla naszych Prenumeratorów

Stara Kiszewa. Blisko 150 osób skorzystało z badań

Profilaktyka połączona z zabawą

Badania poziomu cukru we krwi, ciśnienia i EKG cieszyły się największym powodzeniem podczas tzw. białej soboty, która odbyła się tydzień temu w Zespole Szkół w Starej Kiszewie. Wykonywano także badania na osteoporozę oraz mammografię. Te dwa ostatnie badania były płatne, jednak i to nie odstraszało pacjentów

Duże zainteresowanie

- Nasza akcja prozdrowotna spotkała się z dużym zainteresowaniem mieszkańców - mówi Anna Kreft, kierownik Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Gminny Ośrodek Zdrowia w Starej Kiszewie... Mimo niesprzyjającej pogody udało nam się przebadać sporą liczbę pacjentów. Takie akcje będziemy na pewno kontynuować.

- Monika uskarżała się od pewnego czasu na bóle w klatce piersiowej, dlatego musieliśmy wykonać potrzebne badania - powiedziała nam Maria Nikel, która na EKG przeprowadziła swoją córkę.

Podwyższone ciśnienie

Zdaniem lek. med. skara Wawrzyniaka, sobotnie badania pokazały, że stan miejscowych pacjentów nie jest najgorszy.

Organizatorzy!

~i „białej soboty” i

SP ZOZ GOZ w Starej Kiszewie,
Urząd Gminy w Starej Kiszewie,
Rada Sołecka w Starej Kiszewie,
Zespół Szkół w Starej Kiszewie
i Szkoła Podstawowa w Górze

- Nie odnotowaliśmy nowych przypadków cukrzycy - dodaje Oskar Wawrzyniak. - Najczęściej pacjenci mieli podwyższone ciśnienie.

Konkursy i pokazy

Zdecydowanie gorzej wypadły badania na osteoporozę. Stwierdzono ją u 11 z 22 przebadanych osób, w tym 2 przypadki bardzo zaawansowane.

„Biała sobota” miała także charakter zabawowy. Przeprowadzono konkursy dla dzieci i dorosłych, odbył się pokaz udzielania pierwszej pomocy w wykonaniu pracowników pogotowia ratunkowego ze Szpitala św. Jana w Starogardzie Gd. Przygotowano także wiele atrakcyjnych nagród, m. in. posiłki w restauracji, wizyta u fryzjera i... czyszczenie komina.

(mich.)

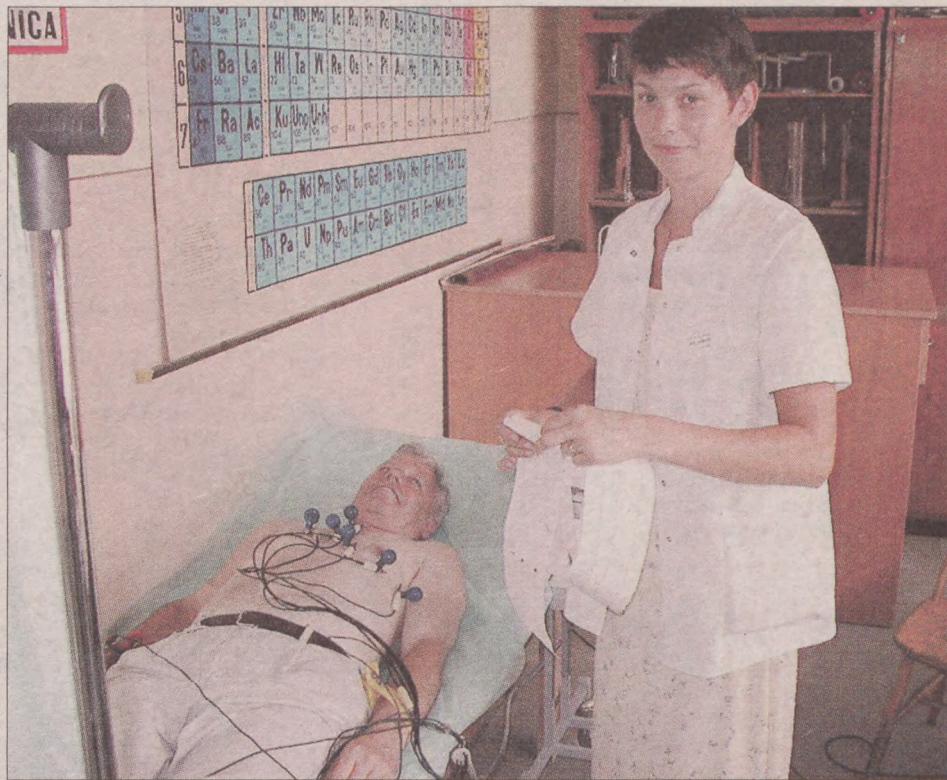
Na zakup aparatu EKG



Fot. Emilia Ciupka

Henryk Ossowski
wójt Starej Kiszewy

- Jednym z celów „białej soboty” była zbiórka pieniędzy na zakup nowoczesnego aparatu EKG ze spirometrem do badań wydolności płuc. Koszt tego urządzenia, to kwota rzędu 15-17 tys. zł. Połowę opłaci Narodowy Fundusz Ochrony Zdrowia, resztę musi wyłożyć nasz samorząd. Przed imprezą, dzięki sponsorom, udało się zbierać ok. 3 tys. zł. Sobota przyniosła nam ok. 500 zł.



Z EKG skorzystało 105 osób. Pielęgniarka, Anna Paszyk wykonuje badanie Jana Pałubickiego.

Fot. Michał Wysocki



Dzieci bardzo chętnie brały udział w zabawach.

Fot. Michał Wysocki



Jerzy Miętka skorzystał z badań na osteoporozę u Mirosławy Kratę z firmy Almed

z KOSZalina.

Fot. Michał Wysocki

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Tadeusz Moryń 83-300 Kartuszy, ul. Gdańska 28

TRŚLAL* CONFORT "m&sl* 900
SIEBENIA TITAN SILBER

OKNA I DRZWI

z PVC i ALU. tel/fax 684-03-82

e-mail: okna@agora.vweb.pl http://www.agora.web.pl

-10 lat gwarancji na profile
-bezpłatny transport, pomiar
-korzystne raty

-profesjonalny montaż
-zapewniamy fachową pomoc i doradztwo

CS* Energooszczędne i estetyczne, łatwe w pielęgnacji

Długi okres użytkowania, odporne na warunki atmosferyczne

Twarde PVC, ekologiczne.

Punkty handlowe:

Sklep Firmowy - Żukowo, ul. Aleksandra Fredry 1. tel/fax 685-97-08

"GODA" - Kościerzyna, ul. Mała Kolejowa 15/1 .tel/fax 686-24-37, 0609-801-100

Okno 1600x1500 już 599 zł III

"Promocja do wyczerpania. zapasów

25800502/A/918

IK WROŃSKI Sp.j.

**NOWO OTWARTA HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
W KŁOBUCZYNIE!**

Sprzedaż detaliczna i hurtowa materiałów budowlanych
83-315 Kłobuczyno 1 (koto Kościerzyny)
tel. 686-23-93, 687-17-00, 0691-407-235
zapraszamy codziennie
pn.-piątek 6.00-18.00
sobota 6.00-14.00

OFERUJEMY:

- ATRAKCYJNE RABATY
- SPRZEDAŻ RATALNA
- TRANSPORT I ROZŁADUNEK U KLIENTA - GRATIS!
- MATERIAŁY PRODUKCJI WŁASNEJ
- bloczki betonowe - pustaki betonowe
- płyty „YUMBO”

Sprzedajemy materiały firm:

- VELUX-POLSKA Sp. z o.o.
- TERRANOVA - SEWACO
- DABLEX
- PLASTMO
- WIENERBERGER
- PREFABET - OSŁAWA DĄBROWA SA

CENY NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW

POROTERM 25 P + W / klasa 150, cena 3,99 brutto
PRĘTY ŻEBROWANE od 06 do 25, cena 1,20/kg brutto
CEMENT, cena 300 zł/1 tona brutto
CEGLA PEŁNA / klasa 150, cena 0,55 gr/szt. brutto

RESZTĘ SAM SPRAWDŹ!

**U NAS ZAKUPISZ WSZELKIE MATERIAŁY POTRZEBNE DO WYBUDOWANIA
TWOJEGO DOMU - PO CENACH PRODUCENTA**



1Q1490fQW90B

LETNIE FESTYNY

Zabawa nad jeziorem

NOWA KARCZMA, Mieszkańcy i turyści przebywający w okolicach Nowej Karczmy bawili się nad miejscowym jeziorem. Odbył się tam festyn wakacyjny, zorganizowany przez grupę przedsiębiorców z Nowej Karczmy i Koło Wędkarskie Polskiego Związku Wędkarskiego Kormoran. Na festynie czas jego uczestnikom umiłał muzycznymi rytмами zespół Aplaus z Nowej Karczmy. Imprezę prowadzili: Marzena Stefańska i Agnieszka Szuca. One opracowały program gier, konkursów i zabaw oraz zorganizowały miniplayback show.

Koło wędkarskie PZW Kormoran zorganizowało zawody wędkarskie dla dzieci. Obył się także pokaz sztucznych ogni.

(jard)

Pomogli sponsorzy



Tadeusz Mering
organizator festynu

- Takie imprezy są potrzebne w sezonie letnim. Integrują one lokalną społeczność. Wszystko to udało się zorganizować dzięki ludziom dobrej woli. Właśnie przy ich pomocy znalazły się środki na nagrody dla uczestników festynu. Były pieczone kiełbaski przy ognisku, słodczyce i ciasto upieczone przez żony sponsorów festynu.

Fot. Jarosław Deja

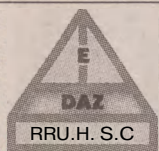
śnie przy ich pomocy znalazły się środki na nagrody dla uczestników festynu. Były pieczone kiełbaski przy ognisku, słodczyce i ciasto upieczone przez żony sponsorów festynu.

Tance i konkursy

KORNE, gm. Kościerzyna. Około 400 osób bawiło się na festynie. Uczestnikom aż do wczesnych godzin rannych przygrywał zespół muzyczny Dejp z Kościerzyny. Wśród uczestników imprezy można było zauważyć Wiesława Baryłę, wicestarostę kościerskiego oraz Zygmunta Szulista, przewodniczącego Rady Gminy Kościerzyna. Podczas festynu odbył się konkurs wiedzy o gminie Kościerzyna. Największą znajomością tego tematu mogła pochwalić się Alicja Cieszyńska z Kornego.

(jard)

REKLAMA



**PROMOCJA
TYLKO**

16 i 17 sierpnia 2002 r.*

Kupując w tych dniach meble na raty zapłacisz
tylko cenę towaru

prowizja 0%, odsetki 0%
SKLEP MEBLOWY EDAZ

Meble dla wszystkich w pełnym asortymencie
Kościerzyna, ul. Przemysłowa 1, tel. 686-61-20

*Umowy ratalne sporządzone w promocji zawierające od 2 do 5 rat

10149414/A/890



Powiat kościerski. W kajaku, pod namiotem, z wędką

VIP-y na urlopie

Urlop to czas, na który niecierpliwie czeka każdy z pracujących człowiek. Na wymarzone wakacje są różne pomysły, w zależności od potrzeb urlopowicza. My postanowiliśmy sprawdzić, jak spędzają urlopy znani mieszkańcy powiatu kościerskiego.

Zdzisław Czucha, burmistrz Kościerzyny, najchętniej wypoczywa nad wodą. W tym roku więc aktywnie spędził czas na 10-dniowym spływie kajakowym z Lipusza do Wdeckiego Młyna. Podobnie Zbigniew Stencel, starosta kościerski, który także promuje lokalne tereny, więc urlop spędził we Wdzydżach Kiszewskich.

- Urlop spędziłem z żoną i teściową - mówi starosta. - Pływałem kajakiem, spacerowałem, gdyż lubię poznać piękne kaszubskie tereny. Wakacje na polu namiotowym w nadmorskiej miejscowości Rowy wybrał Jacek Kmiecik, wójt gm. Liniewo. Plaża i spacer nad morzem z całą rodziną - to ulubiony sposób na wakacje wójta. Nie wszyscy jednak pozwalają sobie na odpoczynek. Alojzy Szoska, wójt gm. Nowa Karczma, wykorzystał wolny czas, aby

zakonserwować dom przed zimą.

- Na wymarzony urlop wybrałbym się nad jezioro - mówi wójt. - Niestety, w tym roku czas mi na to nie pozwolił. Trzeba było wykonać prace przy domu. Nikt nie robi tego za mnie.

Pracami przy domu w czasie urlopu zajęli się także Wiesław Formela, komendant kościerskiej policji.

Większość sołtysów również tylko marzy o urlopie.

Czas letni wypełniają im prace na roli, szczególnie przy żniwach. Dopiero zły stan zdrowia skłonił Annę Grulkowską, sołtysa Nowej Wsi, do spędzenia urlopu w ośrodku rehabilitacyjno-wypoczynkowym w Osieku, w Borach Tucholskich. Z wędką nad Jeziorem Lubzańskim w Nowej Karczmie spędza wolny czas Edmund Szczepański, sołtys Grabowa kościerskiego.

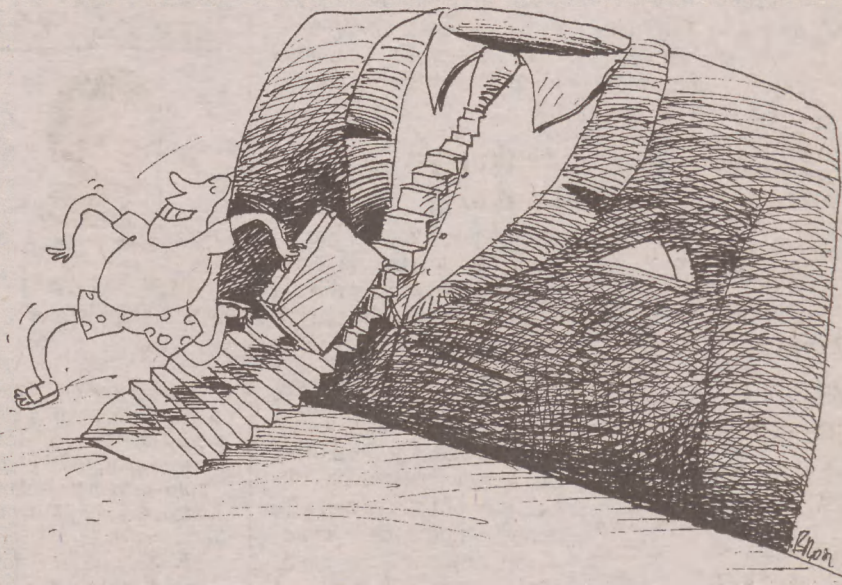
- Rolnicy nie mają urlopu - mówi sołtys. - W okre-

sie letnim na wsi jest wiele do zrobienia. Każdą wolną chwilę jednak wykorzystuję na łowienie ryb. Wtedy świetnie wypoczywam i relaksuję się.

Zapracowany jest także Mirosław Górski, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie. Urlopu nie planuje, gdyż ma dużo obowiązków.

- W szpitalu jest mnóstwo pracy - mówi dyrektor. - Marzę jednak o wakacjach z rodziną, np. w górach.

Joanna Surazyńska



Rys. Bartłomiej Brt...

Garczyn. Zjazd rodzinny

Mollinowie integrują się

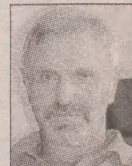
II Zjazd Rodziny Mollin odbędzie się w dniach 31.08. - 1.09. w ośrodku wczasowym im. J. Piłsudskiego w Garczynie. Pierwsze spotkanie rodziny odbyło się w zeszłym roku w Borsku. Przyjechało 247 osób, z całej północnej części Polski. W tym roku w programie

przewidziano wiele atrakcji, m. in. prezentację rodzin, grillowanie i zabawę do białego rana. Ideą zjazdu jest poznanie się wszystkich potomków Andreasa Mollina i integracja rodziny. Organizatorzy nadal szukają brakujących ogniw w ich drzewie genealogicznym. Dłate-

go wszyscy, którzy uważają się za potomków Andreasa Mollina, mogą czuć się zaproszeni na II Zjazd Rodziny. O szczegółach zjazdu można dowiedzieć się pod nr. tel. 058 68 79 899. Do 15 sierpnia organizatorzy ustalą liczbę gości.

(sura)

Poznać
korzenie



Fot. Joanna Surazyńska

Józef Mołfin
organizator zjazdu
rodzinnego

- Sześć lat temu zaczęłam budować drzewo genealogiczne mojej rodziny. Kierowała mną ciekawość poznania historii korzeni rodzinnych. Zeszłoroczne spotkanie było bardzo emocjonujące dla wszystkich. Przyjechało znacznie więcej osób niż się spodziewaliśmy. Niektóre rodziny spotkałem pierwszy raz, nie było jednak czasu na bliższe poznanie się. Zjazd ten ożywił jednak nasze kontakty. Teraz planujemy dłuższe spotkanie.

REKLAMA

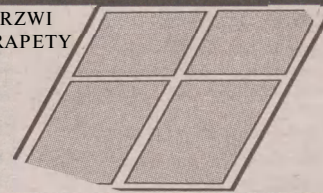


OPTIMUS - SYSTEM

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ

W STANDARDZIE:

PROFIL - ALUPLAST (NIEMCY)
OKUCIA - WENKHAUS (NIEMCY)
SZYBY - THERMO K-I-I
NAROŻNIKI ANTYWŁAMANIOWE

DRZWI
PARAPETY

SUPERPROMOCJA

OKNO 1,5 x 1,5 (UR) -

BALKON 0,9 x 2,1 (R) -

470 zł brutto z YAT

429 zł brutto z YAT

ZAKŁAD PRODUKCYJNY I SALON SPRZEDAŻY

MISZEWO 18 B k. Chwaszczyna, tel. 684-89-01

SALON FIRMOWY: GDYNIA, ul. CHYŁOŃSKA 91, 623-02-61

GDYNIA, PL. GÓRNOŚLĄSKI 17, 664, 77-05

KUPON
RABATOWY
5%

10146459/C

„Zdrojewscy” wibroprasowane elementy betonowe

KOSTKA BRUKOWA

PUSTAKI ALFA - BLOCZKI BETONOWE - NADPROŻA

PŁYTY YUMBO - AŻURY

SKŁAD

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA

POROTHERM itp.

Porotherm,

Gazobeton

PONIŻEJ CEN
PRODUCENTA

Stężyca, tel. 684-34-34

ul. Rzemieślnicza

10143987/E/890

JESTEŚ W POTRZEBIE

• Apteki

Kościerzyna **Ul** Mickiewicza 4, tel. 686-30-21, Nowa, ul. Świętojańska 18 tel. 686-23-82, Pod Niedźwiedziem, ul. Rynek 19 tel. 686-20-07, Punkt apteczny, ul. Dworcowa 18 tel. 686-35-00 wew. 369, ul. Różana 9, tel. 686-32-50, ul. 8 Marca 34, tel. 686-26-78, Jan Kalinowski, ul. Staszica 2, tel. 686-33-03. Stara Kiszewa Kaszubska, ul. Kościerska 48 tel. 687-61-10, Nowa Karczma Herba, tel. 687-71-21, Lubiana Fermed tel. 686-37-84, Dziemiany Fermed ul. Wyzwolenia 13 a, tel. 688-01-69

• Szpitale

Kościerzyna ul. Piechowskiego Centrala tel. 686-00-00
Oddział wewnętrzny: ordynator tel. 686-04-11, oddziałowa tel. 686-04-12, punkt pielęgniarstwa tel. 686-04-00.
Oddział położniczy: ordynator tel. 686-03-81, oddziałowa 686-03-82, punkt pielęgniarstwa 686-03-90
Oddział ginekologiczny: ordynator tel. 686-04-51, oddziałowa tel. 686-04-52, punkt pielęgniarstwa tel. 686-04-50
Oddział noworodków: ordynator tel. 686-03-71, oddziałowa tel. 686-03-72, punkt pielęgniarstwa tel. 686-03-70.
Oddział dziecięcy: ordynator tel. 686-03-61, oddziałowa tel. 686-03-62, punkt pielęgniarstwa tel. 686-03-60.
Oddział neurologii: ordynator tel. 686-04-81, oddziałowa tel. 686-04-82, punkt pielęgniarstwa tel. 686-04-80.
Oddział chirurgii: ordynator tel. 686-04-41, oddziałowa tel. 686-04-42, punkt pielęgniarstwa tel. 686-04-40.
Oddział Intensywnej Opieki Medycznej: ordynator tel. 686-00-71, oddziałowa tel. 686-00-72, dyżurka tel. 686-00-77.
Blok operacyjny: kierownik tel. 686-00-91, dyspozytor tel. 686-00-09, dyżurka pielęgniarstwa tel. 686-00-94, dyżurka anesteziologów tel. 686-00-74, 686-00-75.
Izba przyjęć: kierownik tel. 686-02-11, oddziałowa 686-02-22, rejestracja tel. 686-02-00
Punkt krwiodawstwa: kierownik tel. 686-02-31, rejestracja tel. 686-02-30

• Pomoc techniczna

Energetyczne 991
Gazowe 993
Ciepłownicze 994
Wod-kan 995
Kościerzyna - Energetyczne ul. Dworcowa 23 tel. 686-36-42, Wodne, ul. Mała Dworcowa 2a, tel. 686-69-46.
Ciepłownicze, ul. Skłodowskiej 5 tel. 686-30-14

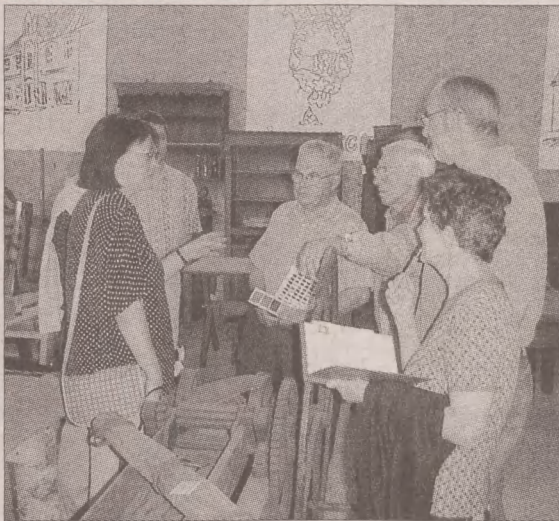
• Policja

Karsin ul. Długa 33 tel. 687-32-09, Kościerzyna u. Księży Zmartwychwstańców 2 tel. 686-49-26, Liniewo ul. Wiśniowa 2, tel. 687-80-97 wew. 97, Dziemiany ul. 3 Maja, tel. 688-00-97

PLANUJ DZIEŃ

Piątek, 9.08.2002 r.

• Wiejskie muzeum



W lipuskie muzeum działa od kilku tygodni.

Fot. Marcin Modrzejewski

Zaledwie od miesiąca działa Muzeum Gospodarstwa Wiejskiego w Lipuszu. To najmłodsza placówka muzealna w powiecie kościerskim, która ma swoją siedzibę w kościele poewangelickim z końca XIX wieku, który od 1945 roku nie pełni już funkcji sakralnych. Od tego czasu, mimo wielu pomysłów, świątynia nie była zagospodarowana. W lipuskim muzeum zgromadzono około 140 eksponatów. Najcenniejszymi z nich są m. in. wóz strażacki z 1913 roku oraz warsztat tkacki z początku XX w. Pomoc merytoryczną w urządzaniu placówki zaoferowało Muzeum -Kaszubski Park Etnograficzny im. Teodory i Izydora Gulgowskich z pobliskich Wdzydz Kiszewskich. Eksponaty lipuscy muzealnicy zbierali od maja 2000 roku. Działania, mające na celu utworzenie muzeum, podjął miejscowy oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Gminy Lipusz. Muzeum Gospodarstwa Wiejskiego w Lipuszu mieści się przy ul. Wybickiego. Zbiory można zwiedzać codziennie, w godz. 10-18. Nie są pobierane opłaty za wstęp.

• Spektakl teatralny

13.00 Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Liniewie zaprasza dzieci na spektakl pt. „Złota rybka” w wykonaniu artystów z Krakowa. Wstęp wolny.

(jard)

(jard)

WARTO WIEDZIEĆ

• Orzet biały dłużej

Dyrekcja Muzeum Hymnu Narodowego w Będminie, w związku z dużym zainteresowaniem wystawą czasową pt. „Znak orła białego” i pozostałych ekspozycji stałych, w sierpniu wydłuża godziny otwarcia placówki. Muzeum czynne będzie codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 10-18.

Zbiory z wystawa pt. „Znak orła białego” pochodzą z kolekcji Kazimierza Owczarskiego. Eksponaty do muzeum trafiły w grudniu 2001 roku. Wtedy jako darowiznę przekazała je Anna Owczarska, spełniając ostatnią wolę swojego męża.

Kolekcja obejmuje łącznie 1986 eksponatów. Wśród nich są m. in. archiwalne karty pocztowe z XIX i XX wieku, biżuteria patriotyczna oraz oznaczenia wojskowe.

Bilety wstępu do muzeum kosztują 3 zł (ulgowy), 6 zł (normalny) i 12 zł (rodzinny). Opłata za przewodnika wynosi 10 zł.

(jard)

(jard)

• Rajd rowerowy

Turystyczne Stowarzyszenie Gmin Kociewsko-Borowiackich Bór w Starej Kiszewie zaprasza 14 i 15 sierpnia na V Kociewsko-Borowiacki Rajd Rowerowy. Trasa rajdu wynosi 91 km. Dla chętnych będzie zorganizowany nocleg w kiszewskiej Szkole Podstawowej. Wpisowe wynosi 5 zł od osoby. Zgłoszenia są przyjmowane pod numerem telefonu i faxu, 687-69-59.

(jard)

(jard)

Trasa

• 14 sierpnia

Osieczna, start godz. 8.00 - Kasparus (10 km) - Osiek, meta (19 km), skąd o godz. 10.25 strat do Skórzena (24 km) - Smolniki (27 km) - Wda, meta (31 km), skąd o godz. 12 start do Lubichowa, meta (37 km), skąd start o godz. 13.20 - Młynki (42 km) - Osowo Leśne (47 km) - Mały Bukowiec (48 km) - Łązek (50 km) - Iwiczno (53 km) - Kaliska, meta pierwszego etapu (56 km).

• 15 sierpnia

Stara Kiszewa, start godz. 8.00 - Konarzyny (62 km) - Wojtał (71 km) - Odry, meta (72 km), skąd start o godz. 10 - Gotelp (77 km) - Przyjaźnia (79 km) - Kamionka (80 km) - Lubna (82 km) - Czersk, meta (84 km), skąd start o godz. 11.30 - przejazd w kierunku Klaskawy - przejazd przez tory w Będźmiorowicach - Klaskawa - Szlachta (91 km), koniec rajdu.

PLANUJ TYDZIEŃ

Sobota, 10.08.2002 r.

• Technika kolejowa



W kościerskim skansenie kolejowym.

Fot. Emilia Ciupka

10.00 Parowozy, lokomotywy, wagony można oglądać w Skansenie Kolejowym-Parowozowni PKP w Kościerzynie. Ekspozycja jest wzbogacana urządzeniami torowymi na wolnym powietrzu. Ponadto w salach wystawowych można przyrzyć się niespotykanym już narzędziom, maszynom, elementom starych mechanizmów, dokumentom, pamiątkom i modelom. Skansen mieści się przy ul. Towarowej 7, tel. 686-35-00, wew. 331, tel. kom. 0-602-809-237. Placówka czynna jest codziennie, w godz. 10-18. Bilety kosztują 3 (normalny) i 2 zł (ulgowy). Dzieci do lat 4 wstęp wolny.

• Tenis ziemny

10.00 Na kortach tenisowych w Lipuszu odbędzie się **IV** turniej z cyklu zawodów o Grand Prix Lipusza 2002 w tenisie ziemnym w kategorii do 16 lat.

Niedziela, 11.08.2002 r.

• Tenisowy turniej deblowy

15.00 Na kortach tenisowych w Lipuszu zostanie rozegrany turniej deblowy. Dla widzów wstęp wolny.

Czwartek, 15.08.2002 r.

• Turniej skata sportowego

14.00 W sali Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Lipuszu odbędzie się turniej skata sportowego o puchar przewodniczącego Rady Gminy Lipusz. Udział w zawodach jest bezpłatny.

• Festiwal piosenki sakralnej

15.00 Na scenie usytuowanej nad kąpieliskiem wiejskim nad Jeziorem Rżuno w Dziemianach odbędzie się **II Festiwal Piosenki Religijnej i Sakralnej**. Udział w tym wydarzeniu zapowiedziało 6 zespołów muzycznych i 14 solistów. Wstęp na festiwal jest bezpłatny.

• Gminny festyn

17.00 Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Liniewie zaprasza na plac przy miejscowej Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska, gdzie odbędzie się festyn. W programie m. in. gminny turniej kół gospodyń wiejskich, loteria fantowa, występ zespołu piosenki biesiadnej i zabawa taneczna. Przewidziano również wybory Małej Miss Lata. Zapisy dziewczynek w wieku do 8 lat będą prowadzone przed rozpoczęciem festynu.

(jard)

BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

• Dni Dziemian

W najbliższy weekend, w sobotę i niedzielę, odbędą się Dni Dziemian. Na imprezę, która odbędzie się na kąpielisku wiejskim nad Jeziorem Rżuno, zaprasza miejscowy Ośrodek Kultury i Urząd Gminy. Organizatorzy przygotowali atrakcje dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Początek imprezy każdego dnia od godz. 16.

(jard)

Program imprezy

• Sobota, 10.08.2002 r.

- Pokaz ratownictwa wodnego, zawody i mistrzostwo gminy w strong man, z udziałem uczestników Pucharu Polski w tej dyscyplinie sportu, iluzja, zabawy i konkursy dla uczestników, pokaz sztucznych ogni.

• Niedziela, 11.08.2002 r.

- Prezentacje firm, konkursy dla publiczności, iluzja, występ zespołu folklorystycznego i tanecznego, dyskoteka.

dla prenumeratorów
Dziennika Bałtyckiego

Bilety do kina Rusałka dla Ciebie gratis

Zadzwoń w piątek pod numer tel. (058) 686-76-61 o godz. 10.00

Zamów prenumeratę 0 800 1500 26

JESTES

W POTRZEBIE

• Urzędy

Urząd Miasta tel. 686-31-42, Dziemiany tel. 688-00-02, Nowa Karczma tel. 687-71-27, Lipusz tel. 687-45-15, Liniewo tel. 687-80-32, Stara Kiszewa tel. 687-63-50, gm. Kościerzyna tel. 686-59-80, Karsin tel. 687-31-20,

• Przychodnie rejonowe

Karsin ul. Świerkowa 1 tel. 687-31-15, Kościerzyna ul. Skłodowska 7, tel. 686-44-01, 686-48-76, Lipusz ul. Rogali 1 tel. 687-45-13, Nowa Karczma tel. 687-71-24, Stara Kiszewa ul. Wyzwolenia 7, tel. 686-63-33, Wielki Kłincz ul. Derdowskiego 3 tel. 686-14-24

• Pogotowia

Kościerzyna ul. Piechowskiego tel. 686-06-66

• Weterynaryjne

Dziemiany ul. Syngera 3, tel. 686-23-00,

• Straże

Straż Miejska

Kościerzyna, tel. 686-59-99, 0-501-098-064

Straż Pożarna 998

Karsin ul. Strażacka 1, tel. 687-32-98, Kościerzyna Państwowa Straż Pożarna ul. Traugutta 6, tel. 686-33-86, Lipusz ul. Młyńska tel. 687-687-45-98, Nowa Karczma tel. 687-71-07, Stare Połaski tel. 687-61-71, Wielki Kłincz ul. Wybickiego tel. 686-16-00

• Muzea

Muzeum-Kaszubski Park Etnograficzny we Wdzydzach Kiszewskich, tel. 686-12-88. Muzeum Hymnu Narodowego w Będminie, tel. 687-71-83. Parowozownia PKP-Skansen Kolejowy w Kościerzynie, ul. Towarowa, tel. 686-35-00. Muzeum Ziemi Zaborskiej w Wielu, ul. Dąbrowska, tel. 687-34-70.

• Restauracje

Gryf. Kościerzyna, ul. Ogrodowa 1, tel. 686-31-55 Mammarsa. Kościerzyna, ul. Rynek 13, tel. 686-55-30 Ratuszowa. Kościerzyna, ul. Rynek 9, tel. 686-83-10 Rzemik. Kościerzyna, ul. Źródłana, tel. 686-27-42 Borowik. Lipusz, ul. Wybickiego 11, tel. 687-45-68 Niedźwiadek. Wdzydze Kiszewskie. Tel. 686-13-13 Pod Kominkiem. Karsin, ul. Długa 184, tel. 687-33-13 Na Rozdrożu. Nowa Karczma, tel. 687-71-26

• Telefony informacyjne

Miejscowa - 913 Zamiejscowa - 912

KINO

Tytuł Prod./Wiek Godzina Cena

GDAŃSK

Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Czekolada	USA/Anglia (15)	11.15	12 zł n. 10 zł u
	Hrabia Monte Christo	USA (12)	13.30 pt-niedz. 20 pt.	12 zł
	Men In Black II	USA (12)	16.17.45	12 zł n. 10 zł u
	Włamanie na śniadanie	USA (15)	22.30 pt. 19.30 sob., niedz.	
	E=mc²	Polska (15)	21.45 sob., niedz.	12 zł

Kameralne ul. Długa 57 tel.301-53-31	Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	14.50	12 zł n. 10 zł u
	- Misja Kleopatry			
	Włamanie na śniadanie	USA (15)	16.40	
	Men In Black II	USA (12)	19 pt.-niedz. 20.40 pt.	
	Hrabia Monte Christo	USA (12)	20.40 sob., niedz.	

Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Amelia	Francja (15)	15	12 zł n. 10 zł u.
	Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	17.10	
	- Misja Kleopatry			
	Był sobie chłopiec	USA (15)	19	
	Włoski dla początkujących	Dania (15)	20.50	

Bajka ul. Jaśkowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	13	12 zł n. 10 zł u
	- Misja Kleopatry			
	Kolory raję	Iran (15)	15	
	Amelia	Francja (15)	16.45	
	Monsunowe wesele	Indie/Ang. (15)	18.45	
	Gosford Park	USA (15)	20.45	

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Epoka lodowcowa	USA(b.o.)	16.10	12 zł n. 10 zł u.
	MIB2	USA (15)	17.45	
	Plotka	Francja (15)	19.25	
	GosfordPark	USA (15)	21	

SOPOT

Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Faceci w czerni 2	USA (12)	15.30, 19.45 pt.-niedz. 21.30 sob., niedz.	12 zł n. 10 zł u
	Hrabia Monte Christo	USA (12)	17.15	
	E=mc²	Polska (15)	21.30 pt.	12 zł

Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	15	12 zł n. 10 zł u.
	Był sobie chłopiec	USA (15)	16.40	
	Włamanie na śniadanie	USA (15)	18.40, 21	

SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Smakosz	USA (15)	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30
Śnieżne psy	USA (b.o.)	10.45, 13, 15, 15, 17, 30, 19, 45
Men In Black II	USA (15)	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22
Resident Evil	USA (15)	10.45, 13, 15, 15, 17, 30, 19, 45, 22
Niewierna	USA (15)	19.15, 21.45
Był sobie chłopiec	USA (15)	17, 19, 15, 22
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.15, 13, 15, 15, 15
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	dubbing 10., 30, 12.45, 15, 17, 15, 19.30, 21.45
- Misja Kleopatry		
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11, 13, 15
Dzień świra	Polska (15)	17.15, 21.30

Anormalny
do godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
^ normalny
po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł

po godz. 17 pt-niedz. - 17 zł
^ ulgowe - 10 zł
& studenckie - 14 zł
- grupowe - 10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Utalentowany pan Ripley		12, 18.30 pt.
Underground		15, 21 pt.
Hrabia Monte Christo	USA (12)	13, 17.50, 20.35 pt., 23.20 pt., sob. 11.45, 15, 17.50, 20.35 sob., niedz.
Smakosz	USA (15)	11.30, 13.45, 19, 21.15 pt. 9.45, 12.25, 17.15, 19.45 sob., niedz.
Śnieżne psy	USA (b.o.)	11.15, 13.30, 18.35 pt. 10, 12.35, 17.30 sob., niedz.
Włamanie na śniadanie	USA (15)	10.45, 13.20, 18.10, 20.45 pt., 23.35 pt, sob. 12.15, 14.55, 17.35, 20.40 sob., niedz.
Scoobydoo	USA (12)	17 sob.
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	12.30, 15, 10, 17.30, 20 pt, 23 pt, sob.
- Misja Kleopatry		12, 14.30, 16.45, 19.20 sob. 12, 14.30, 17, 19.20 niedz.
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	16 pt., 15.20, 20.20 sob., niedz.
Był sobie chłopiec	USA (15)	16.15, 20.50 pt., 15, 15.20, 20., niedz.
Dzień świra	Polska (15)	15.45 pt., 14.45 sob., niedz.
Faceci w czerni 2	USA (12)	10.30, 13.40, 15.35, 16, 10, 17.45, 18.30, 20.20 21.05 pt, 22.30 pt, sob. 10.30, 13.40, 15.35, 19, 15, 20.05, 21.45 sob. 10.30, 13.40, 15, 35, 16, 10, 17.45, 18.30, 20.05 21.05 niedz.
Gwiezdne wojny	USA (12)	9.15
- Atak klonów	dubbing	
Niewierna	USA (15)	16.30, 19.20 pt., 10, 15, 13, 18.20, 21 sob., niedz.
Prześladowca	USA (15)	15.55 pt., 15.45 sob., niedz.
Resident Evil	USA (15)	16.25, 21.20 pt., 15.30, 20.15 sob., niedz.
Spider-Man	USA (12)	12.45
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10, 12, 15, 14.30 pt 11.15, 13, 15, 18, 05 sob., niedz.
E.T.	USA (b.o.)	n
Harry Potter	USA (b.o.)	Kopia z dubbingiem: 9.30 pt., 9 sob., niedz.
i kamień filozoficzny		11.45, 13.55, 18.45 pt.
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10.45, 13.20, 18.15 sob., niedz.
Potwory i spółka	USA (b.o.)	10.15 pt., 9.30 sob., niedz.

• Tanie wtorki - 10 zł
• normalny 14 zł
• bilety week. do godz. 17 - 14 zł
• bilety week. po godz. 17 - 17 zł
• dziecięcy - 10 zł

^ szkolny pon.-czw. - 12 zł
8 poranki sob., niedz. - 8 zł
^ studencki pn.-czw. - 12 zł
• grupowe - 10-14 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Włamanie na śniadanie	USA (15)	12.10, 14.45, 17.30, 20.15, 22.45
Hrabia Monte Christo	USA (15)	14.30, 17.10, 21.30
Śnieżne psy	USA (15)	10.30, 12.45, 15.05, 17.15
Smakosz	USA (15)	19.15, 21.15
Faceci w aemi 2	USA (15)	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 22.50
Resident Evil	USA (15)	20.40, 22.50
Prześladowca	USA (15)	16.20
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	
- Misja Kleopatry		11.15, 13.45, 16.15, 18.40, 21.15
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	
Niewierna	USA (15)	16.20
Był sobie chłopiec	USA (15)	19.45, 22.30
Dzień świra	Polska (15)	14.15, 18.30
Spider-Man	USA (12)	19.30
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.45
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.15, 12.15
H do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł - w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł M po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł do godz. 12 piątek - 16 zł Mpo godz. 12 piątek - 19 zł ^ sob., niedz. - 19 zł		^ ulgowe - 12 zł Si studenckie - 14 zł - Tanie wtorki - 10 zł - grupowe (inf. u kierownika kina)

TEATR

	Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
Gdynia	Mewa	20 sob., niedz.	20-25 zł	Scena Letnia przy molu w Orłowie
	Niespodziewany koniec lata	20 niedz.		
Sopot	Upadek	19.30 pt., sob. 17, 19.30 niedz.	28 zł	teatr Atelier al. Mamuski 2 inf. 555-14-84 rezerwacja 0502-982-361

SERCA DWA

Razem łatwiej

— Wdowa, 56/160/60, samodzielna, pracująca, zainteresowania wszechstronne. Poznam pana bez zobowiązań, operatywnego, z odrobiną fantazji, nieszukającego przygód, ceniącego stabilizację. Pan lat 54-58, powyżej 170 cm. Nr tel. mile widziany.
sygn. 1575

— Kulturalna (60/164), na emeryturze, z własnym M, zadbana, gospodarna, uczuciowa, życzliwa, z wyszkt. pomaturalnym, bez nałogów, lubiąca taniec i przyrodę - pozna pana pow. 175 cm, z min. średnim wyszkt., o dobrym sercu, wrażliwego, bez rażących nałogów, zmotoryzowanego, myślącego poważnie o wspólnej jesieni życia.
sygn. 1576

— Jestem wysokim szatnym, bez nałogów i zobowiązań. Lubię sport, muzykę i taniec. Cenię szczerość i uczciwość Oczekuję na listy poważne o kobiety, która chciałaby wspólnie ze mną dzielić problemy i radości na przyszłość. Panie 25-40 lat.
sygn. 1577

— Mam 24 lata, 178 cm, wyższe wyszkt., stałą pracę. Jestem pogodna. Zainteresowania wszechstronne. Jestem stałą mieszkanką Gdańska. Tu się urodziłam, wykształciłam i tu pracuję. Kocham to miasto/Pragnę poznać kawalera, wierzącego katolika/oczywiście wysokiego z wyższym wyszkt.
sygn. 1578

— Wdowa, 60 lat, blondynka, wzrost i wyszkt. średnie, zdrowa, miła, opiekuńcza, kulturalna, bez nałogów, zgrabna, pracująca, do tańca i do różańca, która chciałaby ułożyć sobie życie po raz drugi, pozna wdowca o tych samych walorach, bez nałogów, do lat 65/175, może być szpakowaty w miarę przystojny. Waga.
sygn. 1579

— Poznam Panią w celu towarzysko-matrymonialnym, bez nałogów, nie w separacji, średniego wzrostu, ze średnim lub wyższym wyszkt., w wieku 45-52 lata. Jestem rozwiedziony, mam 55 lat, bez nałogów, 170/82. Panie szukające przygód wykluczam. Proszę o kontakt - nr tel. mile widziany.
sygn. 1580

— Licząca sobie 25 lat blondynka, która lubi spacerować, muzykę, ceniąca szacunek, z poczuciem humoru - pozna przyjaciela z okolic Kartuz. Mile widziany nr telefonu i foto.
sygn. 1581

— Rozwiedziony, zdrowy 56-latek (181/78) bez zobowiązań, biedny, ale uczciwy, szczerzy, domator, pałający, potrafiący dać sobie i z siebie wszystko co najlepsze. Mam „złote ręce”, ogromne serce, prawo jazdy i wiele nadziei, marzeń i optymizmu. Poznam zdecydowaną, uczciwą, samotną panią z „M”, pragnącą bratniej duszy, ciepła, serca i mężczyzny.
sygn. 1582

— Jestem 26-letnim chłopakiem spod znaku Wodnika, mieszkającym w Gdańsku. Moje zainteresowania to muzyka, sport oraz film. Chciałbym poznać dziewczynę, która umie kochać i chce być kochana. Uważam, że podstawa udanego związku to szczerość i zaufanie. Odpiszę na każdy list, a numer telefonu ułatwi kontakt.
sygn. 1583

— Bliźniak, stanu wolnego, dobrze sytuowany, wzrost 175, wiek 40 lat, wyszkt. średnie, pozna panią do 38 lat, o wesołym usposobieniu i miłej aparycji, najchętniej mieszkającą na wsł.
sygn. 1584

— Jestem młodym człowiekiem, 175 cm, jestem wyrozumiały, miły, inteligentny, tolerancyjny, mam 38 lat, jestem spod znaku Lwa, po szkole gastronomicznej. Poszukuję kobiety wyrozumiałej, wesołej, tolerancyjnej, realistki, pragnącej poważnie zrealizować plany na dalsze życie.
sygn. 1585

— Jestem ciepłą blondynką, bez nałogów, obdarzoną wyobraźnią i miłym głosem, lekko po 30. Chcę się zaprzyjaźnić z odważnym mężczyzną, stałym w decyzjach, atrakcyjnym, niepijącym i przyzwoitym, najchętniej z Gdyni.
sygn. 1586

— Ładna, atrakcyjna blondynka 47/160, wyszkt. wyższe, pozna kulturalnego, niezależnego pana w odpowiednim wieku. Najchętniej z Trójmiasta. Bardzo proszę o listy, chętnie z podaniem numeru telefonu.
sygn. 1587

Jeśli jesteś samotny

— Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: **Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.**

Więcej anonsów w jutrzejszym,
sobotnim wydaniu gazety.

KUPON

Serca
dwa

B KLASA

Ostatnie sprawdziany

REDA REKOWO. Piłkarze Błyskawicy rozegrali sparing z gdyńską Pidryną.
- Przegraliśmy dwa do trzech, ale Pidryna to mistrz gdyńskiej klasy B - mówią rekowscy działacze. - Bramki dla nas strzelili Gajewski i Grabowski. Rekowianie spróbowali sił również z najlepszym zespołem powiatu puckiego - Kaszubami Połchowo. Na meczu brakowało jednak zawodników, dlatego jednego „wypożyczono” od połchowian. Rekowianie przegrali 2:11, choć do przerwy było jedynie 0:2. Bramki dla Błyskawicy zdobyli Okrój i Grabowski.

Otwarcie boiska

GNIEŹDZEWÓ. Społeczność wioski wzbogaciła się o boisko piłkarskie. Duża w tym zasługa działaczy B-klasowej drużyny Bałtyk Gnieźdźewo/Swarzewo.
- Do tej pory graliśmy na boisku w Swarzewie - mówi Waldemar Derc, szef klubu. - Chcieliśmy jednak, aby nasza młodzież mogła pograć w piłkę na miejscu. Do Swarzewa trzeba przejść trasą, na której występuje duży ruch samochodowy. Nie wszyscy rodzice chcą puszczać dzieci, gdyż występuje tu duże ryzyko wypadków. Teren pod boisko Urząd Gminy wydzierżawił od prywatnego właściciela na 1,5 roku. Dostarczył również rury stalowe na bramki.
Piłkarze Bałtyku zainaugurują działalność boiska w czwartek, 15 sierpnia. Wówczas od godz. 16 rozgrywany będzie towarzyski turniej z udziałem drużyny Kaszub Starzyno, MKS Władysławowo i Błyskawicy Reda Rekowo Dolne.

Dwumecz z Gryfem

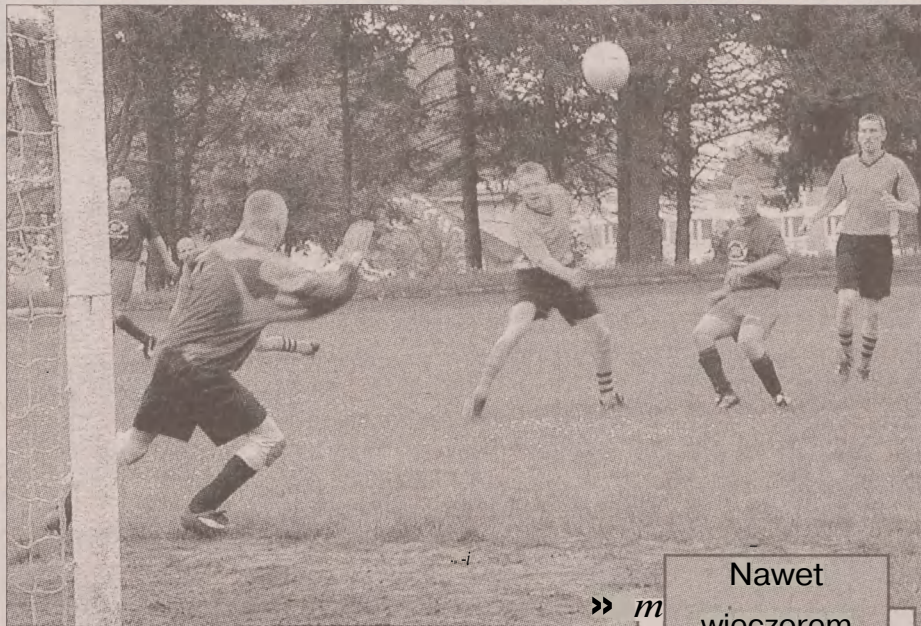
ŚLAWOSZYNO. Kolejne sparingi rozegrali piłkarze B-klasowego Zryw. Drużyna ze Ślawoszyńska pokonała Błyskawicę Reda Rekowo Dolne 5:2 oraz rozegrała dwumecz z juniorami Gryfa Wejherowo, którzy przebywali na obozie szkoleniowym w pobliskiej Karwi. W pierwszym meczu miejscowi zwyciężyli 6:1, a w drugim przegrali 3:5.
- Gryf zainteresowany jest naszym bramkostrzelnym napastnikiem, Arkadiuszem Jamrozem - mówi Alfons Roeske, kierownik Zryw. - Ten siedemnastolatek już u nich występował. Nie wiem jednak jak się zakończą rozmowy.
Piłkarze Zryw liczą w rozgrywkach ligowych na pomoc innego napastnika Krzysztofa Mingi, który we wrześniu wraca z wojska.

Nabór piłkarzy

WŁADYSŁAWOWO. Miejski Klub Sportowy ogłasza nabór do rezerw swojego zespołu, grającego w klasie A. Rezerwy występują w puckiej grupie B. Chętni do gry - z rocznika 1986 i starsi - mogą zgłaszać się, podczas treningów, które przeprowadzane są we wtorki i czwartki od godz. 18.30 na bocznym boisku Ośrodka Przygotowań Olimpijskich Cetniewo we Władysławowie.

(jon)

Puck. Zamieszanie wokół delegatury PZPN Centrala chce likwidacji



Czy B-klasowi działacze z północnych Kaszub będą musieli załatwiać formalności w Gdańsku?

Fot. Janusz Nowicki

Działacze Pomorskiego Związku Piłki Nożnej dążą do likwidacji swojej puckiej delegatury z siedzibą w Goszczynie, gm. Krokowa. Twierdzą m. in., że tego chcą grające na tym terenie kluby Ich działacze nic jednak nie wiedzą o swej domniemanej inicjatywie.

- Chcemy uporządkować działalność związku - mówi Andrzej Góra, dyrektor PoZPN. - Powodem zmian jest dobro organizacji zawodów

Porządkowanie rozgrywek

Delegatura, w której pracuje tylko jedna osoba, obsługiwała do tej pory dwie grupy klasy B - pucką i wejherowską. Na terenie północnych Kaszub ilość drużyn chcących występować w ramach rozgrywek prowadzonych przez PoZPN wzrasta. W nadchodzącym sezonie piłkarskim wstępnie zaplanowane było powstanie trzeciej grupy

Jednak przygotowane przez PoZPN terminarze rozgrywek obejmują 2 grupy po 12 drużyn. Jedna z nich jest wyłącznie pucka, w drugiej połączono zespoły puckie i wejherowskie. Wśród 8 drużyn wejherowskich brakuje chętniej do rozgrywek ekipy z Bożegopola Wielkiego. To prawdopodobnie efekt zamieszania jakie wynikło z powodu planowanej likwidacji delegatury. Do tej pory zespoły zgłaszały się do Mirosława Wierzby, puckiego delegata PoZPN. Teraz, bez wcześniejszego powiadomienia klubów, obowiązki te przejęła gdańska centrala.

- Czy tak ma wyglądać porządkowanie organizacji rozgrywek, o którym mówią w Gdańsku? - pytają B-klasowi działacze.

Kaszubia widmo

Jeszcze ciekawiej przedstawia się sytuacja Kaszubii Starzyno. Zespół ten teoretycznie jest spadkowiczem

z klasy A. Jednak na żądanym z przygotowanych przez gdańską centralę terminarzach starzynie nie ma - ani w klasie B, ani w klasie A.

- Zespół zgłosiliśmy do rozgrywek już w czerwcu - mówi Jerzy Tkaczyk, prezes Kaszubii. - Co się dalej z wnioskiem stało, nie wiem.

Sytuację tę prawdopodobnie skomplikowały baraż, które zdecydowała się przeprowadzić gdańska centrala. Dotyczą one utrzymania się lub awansu do ligi okręgowej.

- Nasuwa się tylko pytanie, dlaczego terminarze przygotowano wcześniej - mówią działacze piłkarscy - Teraz trzeba będzie je uzupełniać i zmieniać. Czy to jest mądre działanie?

Gdańsk bierze wszystko

Do tej pory w województwie funkcjonowały 3 delegatury: w Starogardzie Gdańskim, Kartuzach i Pucku.

- Dążymy do ograniczenia działalności delegatur - mówi dyrektor Góra. - Puckie grupy całkowicie przejmie Gdańsk, natomiast pozostałe delegatury zostały okrojone. Wcześniej również prowadziły one po dwie grupy obecnie będą zajmować się każda po jednej.

Działacze puckich klubów nie rozumieją dlaczego ich delegatura także nie została jedynie okrojona.

- Jeśli takie jest działanie centrali wszędzie, to niech naszą delegaturę również okroją - mówią. - Wówczas grupę wejherowską, której do Trójmiasta jest bliżej, może przejąć Gdańsk. My nadal załatwialibyśmy swoje sprawy na miejscu.

Protesty klubów

- W ten sposób zyska Związek - uważa Heniuk Zieńciuk, przewodniczący Wydziału Gier PoZPN. - Do tej pory delegat jednoosobowo

Nawet wieczorem



Fot. Janusz Nowicki

Józef Bigott
prezes Błyskawicy Rekowo

- Nam z Rekowa do Gdańska jest tak samo daleko jak do Krokowej, ale w wypadku załatwiania spraw w delegaturze drzwi były dla nas otwarte nawet późnym wieczorem. To dla nas społeczników, pracujących całymi dniami, bardzo ważna sprawa. Pan Wierzbę nigdy nie robił nam żadnych problemów i nie rozumiemy, dlaczego zamyka się delegaturę.

bowo podejmował decyzje, między innymi co do obsady sędziowskiej. Konsekwencją tego były kłopoty z tym regionem. Protestowały kluby.

Przewodniczący Zieńciuk nie był w stanie powiedzieć nam, które kluby miały wyrażać swoje pretensje do pracy Mirosława Wierzby. Sprawdziliśmy opinię wszystkich działaczy z klubów puckich i większości zespołów grupy wejherowskiej. Usłyszeliśmy tylko jedną wypowiedź za przeniesieniem do Gdańska, natomiast inny działacz stwierdził że można by zmienić delegata. Reszta rozmówców chciała pozostawienia delegatury i Mirosława Wierzby na dotychczasowych zasadach.

- W Gdańsku szukają chyba uzasadnienia dla własnych etatów - powiedzieli nam niektórzy rozmówcy.

- Jeśli zlikwidują delegaturę, to część zespołów po prostu wycofa się z rozgrywek - mówili inni.

Mimo usilnych starań, nie zdołaliśmy się skontaktować z Henrykiem Klockiem, prezesem PoZPN

Janusz Nowicki

A KLASA

Przygotowania Atlasu

GORECZYNO. Piłkarze Atlasu rozegrali sparingowy mecz z drużyną Huraganu Przodkowo. Gospodarze przegrali 0:2. Zespół z Goręczyna grał w osłabieniu. Zabrakło czterech podstawowych zawodników.

- Po niedzielnym spotkaniu widać, że przodkowski zespół zrobił duże postępy - powiedział Kazimierz Zielka, prezes Stowarzyszenia Klubu Sportowego Atlas. - W swoim składzie mieli również kilku nowych piłkarzy. Wygrali zdecydowanie i zasłużenie. Huragan Przodkowo po ostatnim sezonie awansował z A klasy do ligi okręgowej, natomiast Atlas Goręczyno gra w grupie trzeciej A klasy.

- Skład naszej drużyny w rozgrywkach sezonu 2002/2003 nie ulegnie większym zmianom - dodał Kazimierz Zielka. - Jednak aby obniżyć koszty drużyny, a przede wszystkim wydatki na przejazd piłkarzy na mecze, staramy się o zmianę grupy z trzeciej na drugą - trójmiejską.

Do rozpoczęcia sezonu goręczyńskim piłkarzom pozostały jeszcze trzy tygodnie. Ten czas chcą przeznaczyć na treningi i podnoszenie swoich umiejętności. Zagrają jeszcze spotkania sparingowe z zespołami z Somonina i Sulęcyna.

W

Wygrana Chojniczanki

CHOJNICE. Przygotowująca się do rozgrywek w A klasie drużyna rezerw Chojniczanki wygrała towarzyski turniej piłkarski w Czarnej Wodzie. Chojniczanie mieli problemy jedynie z rywalem z ligi, Gwiazdą Karsin, pozostałe mecze, z LZS Walichnowy i Wdą Czarna Woda wygrali. Skutecznością popisał się młody napastnik Chojniczanki, Jacek Laska, który w trzech meczach aż osiem razy pakował piłkę do siatki.

W pierwszym meczu Chojniczanka zremisowała 3:3 z Gwiazdą, po golach Laski, Patryka Briegera i Marcina Synoradzkiego. W pozostałych meczach chojniczanie punktował już tylko Laska. Z Walichnowami Chojniczanka wygrała 3:0, z gospodarzami zawodów 4:2.

Chojniczanka II zagrała w składzie: Burglin - Adamski, Dąrkowski, Stolp, Ramutkowski - Synoradzki, Ossowski, Jęczyński, Czapiewski, Szaflowski - Burglin, Laska.

(Mroz)



Jacek Laska został królem strzelców turnieju.

Fot. Tomasz Mrocz

Tęcza Brusy

- Kolejarz Chojnice 5: 2

BRUSY. Tęcza Brusy (A klasa) wygrała w kontrolnym spotkaniu z wyżej notowanym Kolejarkiem Chojnice 5:2. Dwa gole dla brusaków strzelił Jarosław Wojciechowski, który po rocznej grze w Dzieńmianach powrócił do Tęczy.

- Zagraliśmy bardzo dobre spotkanie - ocenia Czesław Gierszewski, prezes Tęczy. - Dużym wzmocnieniem jest Wojciechowski.

Na tie gospodarzy gorzej prezentował się pięćdziesięciu Kolejarkiem. Ale trener chojniczanie, Czesław Jarzembiński, chciał w tym meczu sprawdzić kilku bardzo młodych zawodników, z rocznika 1986. W składzie chojnickiej drużyny zabrakło kilku podstawowych zawodników, m. in. Dariusza Hatty, Tomasza Lemańczyka, Tomasza Jajdzewskiego, Pawła Skiby.

- Zależało mi na tym, aby młodzież sprawdziła się w meczu seniorów - mówi Jarzembiński. - Borykamy się z kontuzjami, nie w pełni sprawni są Skiba, Hatta i Lemańczyk, musimy mieć zaplecze.

W niedzielę piłkarze Tęczy zmierzą się z juniorami starszymi ŁKS Łódź. Początek meczu o godz. 11.

(Mroz)

Tęcza - Kolejark 5: 2

bramki: Jarosław Wojciechowski 2, Tomasz Ostrowski 2, Arkadiusz Lepak - Krzysztof Pszczoła/Sebastian Pikor

Tęcza: Cysewski (Orlikowski) - Posieczek, Gańczyk, Gierszewski, Stoltmann - Wojciechowski, Ostrowski, Markut (S. Kiedrowicz), Duraj - L. Kiedrowicz, Lepak

Kolejark: Warsiński (Drobiński) - Kartuszyński (Ł. Wojciechowski), Błaszczkowski, Bloch, Patubicki - P. Janiszewski, Pszczoła, Lamparski, Karol Pazdalski (R. Jajdzewski) - Jeszka, Pikor.

Rozpoczęli treningi

WIELKI KUNCZ. Piłkarze Santany rozpoczęli treningi przed zbliżającym się sezonem. Drużyna, która w imponujący sposób awansowała do A klasy, ma teraz zamiar utrzymać się w tej lidze.

- Myślimy o wzmocnieniach, ma to być dwóch lub trzech pomocników - mówi Arkadiusz Maliszewski, prezes Santany. - na więcej niż walkę o utrzymanie nie liczymy.

Piłkarze z Wielkiego Kłoczyna mają w planach kilka spotkań kontrolnych przed rozgrywkami. Sparringpartnerami będą zespoły z B klasy oraz pięćdziesięciu Ceramik Lubiana.

(Mroz)

W SKRÓCIE

Wieczory teatralne

STAWISKA, gm. Kościerzyna. Integracyjny Klub Artystyczny Winda z Gdańska organizuje w Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym Relax w Stawiskach wieczory teatralne. Tego lata odbyły się już trzy przedstawienia. W najbliższy piątek, 9 sierpnia, o godz. 20 każdy chętny będzie mógł obejrzeć monodramat „Historie” w wykonaniu Bartosza Frankiewicza z teatru Zielony Wiatrak oraz uczestniczyć w koncercie jazzowym w wykonaniu Leszka Dranickiego. Natomiast w sobotę odbędzie się pokaz grup warsztatowych oraz spektakl „K2” Autorskiej Sceny Prezentacji, w wykonaniu Anny Iwasiuty, Ewy Klepackiej i Renaty Radzewskiej. Scenariusz i reżyserię opracował Marek Brand. Wstęp jest wolny

(jard)

O autorach

Wykonawca monodramatu, Bartosz Frankiewicz w 1998 i 1999 roku zdobył nagrody na Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim w Przywidzu, a w 2000 roku nagrodę publiczności na Ogólnopolskim Festiwalu Teatrów Amatorskich Odeon w Andrychowie. Natomiast Marek Brandt otrzymał nagrodę za scenariusz spektaklu „Dwie historie” na tegorocznych XXIX Tyskich Spotkaniach Teatralnych.

REKLAMA

Serdeczne podziękowanie

za troskliwą i fachową opiekę na Oddziale Rehabilitacji Ortopedycznej Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie
dr. Markowi Krzemińskiemu
i dr. Krzysztofowi Kowalczykowi
oraz całemu personelowi

składa wdzięczny pacjent Tadeusz Szymański.

10149645/A/905

PRACA

ZATRUDNIĘ

KIEROWCĘ akwizytora do 25 lat, znajomość komputera, prawo jazdy kat. B, atrakcyjne wynagrodzenie, Borowo, 058/681-18-96

MAGISTRA farmacji w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin zatrudni aptekę Staromiejską w Kwidzynie tel. 055/261-22-81

SZWACZKI stolarzy i dozorcę, tel. 058/684-08-58

UCZENNICĘ na pierwszy rok praktyki w zawodzie kucharz sprzedawca lub osobę do przyuczenia wyżej wymienionego zawodu, tel. 058/681-85-67

UCZNIA do cukierni z ZSZ Żukowo, 0604-503-411

MŁODYCH, pełne etaty, również sezon, 1200-2500,- miesięcznie, 058/623-54-59

PRACE chałupnicze zleci producent. „Akcept” 90-261 Łódź, Jara-cza 17 (042) 633-56-92, (042) 633-54-97

PRACOWAŁES w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierz podatek najtaniej! Najsukceszniej! 058/301-82-63

PRACOWNIKA w gospodarstwie rolnym, z wyżywieniem i noclegiem zatrudnię, 058/681-83-48

PRACOWNIKÓW do obsługi biura, fizycznych do hurtowni, maksymalnie 35 lat, 1200-2500,- miesięcznie, 664-07-97

PRACOWNIKÓW do prac dociepleniowych, tel. 0502-069-437, 0502-069-439

SAMOTNĄ zatrudnię na stałe, z zakwaterowaniem, do prowadzenia gospodarstwa domowego na wsi, 0506/849-244

SZUKAM PRACY

GERMANISTA emeryt, nauczyciel niemieckiego, poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, 058/672-49-35

KIEROWCA kat. B,C,E, wykształcenie średnie, 25 lat, tel. 0503/602-604

KOSZTORYSY budowlane, instalacyjne - wykonam, przyjmę każdą pracę chałupniczą, 058/681-01-90

KUCHARZ poszukuje pracy na terenie Trójmiasta, najlepiej z zakwaterowaniem, (059)822-50-71

MALARZ, rencista, pilnie podejmie pracę, malowanie, tapetowanie, cokolowanie, (058)532-65-52 17.00-21.00

MGR inż. biotechnologii podejmie pracę w laboratorium, bdb anajomoczeń, angielskiego, (058)686-70-28

MURARZ solidny, budowa domu, dachy, ocieplenia, tynki, 058/684-05-64

OPIEKUNKA do dziecka, zaopiekuje się w swoim domu, Kartuzy, 058/681-28-21

OPIEKUNKA starszej osoby lub prowadzenie domu, Kartuzy, 0604-752-958

RENCISTA, 28-letni, pilnie, szukam pracy chałupniczej lub jako pomocnik stolarza, 0503-953-368

RENCISTA, sprawny fizycznie, 40-letni, kierowca-handlowiec, świadectwo kwalifikacji, (058)677-09-26

TECHNIK sekcyjny, 8 lat stażu, poszukuje pracy w zawodzie, (058)680-82-20

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem we własnym domu od 1 roku, tel. 554-01-09

18 letnia dziewczyna poszukuje dorywczej pracy na cały sierpień, Kartuzy, 0691-697-682

21-LETNIA kawaler, wykształcenie stolarz meblowy, kierowca, niepalący, (0505)81-79-53, (058)681-74-53

21-LETNIA kawaler, wykształcenie stolarz meblowy, kierowca, niepalący, (0505)81-79-53, (058)681-74-53

DZIEWCZYNA lat 21, znajomość języka niemieckiego, ambitna, podejmie pracę od zaraz, prawo jazdy kat. B, tel. 0601/566-411

MĘŻCZYZNA, wykształcenie średnie, prawo jazdy, odpowiedzialny- poszukuje pracy, 0604/282-305

MILĄ, odpowiedzialna 19 latka, zaopiekuje się dzieckiem lub starszą osobą, Sierakowice 058/681-68-02

MŁODY, dyspozycyjny poszukuje pracy w hurtowni lub innej fizycznej, 058/681-77-06

UDZIELE korepetycje z języka angielskiego, niemieckiego, informatyki, tanio, solidnie, 058/681-28-21

Wykonam ogrodzenia, oczka wodne, grille z kamienia tupa-nego, 0604-856-142

WYKONAM ogrodzenia, oczka wodne, grille z kamienia tupa-nego, 0604-856-142

ZAWIOŻĘ do Krakowa na spotkanie z Ojcem Świętym 8 osób, i przywiozę - niedrogo, 058/684-02-83, 0609-427-386

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80, 1982, tanio, tel. 058/681-24-41

BMW 1985 R. na części po wypadku 0604/855-611

BMW 318, 1990 r., 150 tys. km, czerwony, sportowy wygląd, cena do do uzgodnienia lub zamienię na droższy, (0600)29-27-21

BMW 86/91 r. w bardzo dobrym stanie, zadbane, tanio, 0504-580-187

FIAT 126, 1984, Kartuzy, 058/681-47-49

FIAT 126 EL, 1996 r., zielony, auto alarm, radiomagnetofon (panel), bezwypadkowy, zadbane, cena do uzgodnienia, tel. 052/397-62-40

FIAT 126p, 1987 r., stan bardzo dobry, nowe opony, pilotki, cena 900 zł, 0504-875-501, 058/681-28-53 wieczorem

FIAT 126p, 600, 83 r., siedzenia lotnicze, R, błotniki do naprawy, 20 tys. km, 700 zł, (0604)86-16-00, (0609)75-59-60

FIAT 126 p, ważny przegląd, oc, stan bardzo dobry, cena 400 zł, 0607-151-887

FIAT 126 p lekko uszkodzony 1995 r. nowe opony, AA 2000 zł 0604-499-336

FIAT Seicento Van, poj. 900, biały 41 tys. km auto alarm, 9.200 tel. 055/645-17-90

FIAT Tipo, 1994 r., 1,4, 12 800 zł, stan idealny, (058)686-56-53

FORD Cargo 912, sprzedam lub zamienię na osobowy do 6000 zł., 058/681-28-21

FORD Escort, 1991, biały, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, 058/681-12-81, 0606-128-880

FORD Escort, poj. 14., 1991 r., czerwony, szyberdach, centralny zamek, elektryczna regulacja światła, tel. 0600/972-859

FORD Escort GHIA, 1995 r., cena do uzgodnienia, гарантовано, tel. 052/397-82-76 lub 0609/350-804

FORD Fiesta, 1981 r., 1,1, 18 000 zł, po blacharce i lakierce, stan bdb, (058)688-11-59

FORD Sierra 1986 r., 1,8, cena do uzgodnienia, 0609-117-163

FORD Sierra kombi, 2,3 D, 1988 r., alarm, CZ, 2500 zł - lub zamienię, 058/685-57-45

MAZDA 323 1987 R. 1.3, wtrysk tel. 0603/481-969

MERCEDES 123, 200 D, 1980 r., stan bdb, lub zamienię na Poloneza Truck, (0692)43-02-57

MERCEDES E Klasa, 1995 r., 2,0 D, AS, ABS, R, CZ, WS, AF, uszkodzony przód, 25 000 zł, (0606)88-81-06

MIKROS MR-300, 1959 r. stan bardzo dobry, zarejestrowany, wszystkie części oryginalne tel. 055/279-37-97, 0501/025-735

NISSAN Sunny 1985 r., 1,5 GL uszkodzony przód, 2 drzwi, 1500 zł, 0501-185-345

OPEL Kadett, 1,3 benz., po kapitalnym remoncie silnika, 5 biegów, cena 2000 zł, 0601-254-931 Chmielno

POLONEZ, 1990, stan db, przegląd do czerwca 2003, (058)774-82-02, 0607-327-689

POLONEZ 1,5 LE, 85 r., stan db, siedzenia lotnicze, H, R, 5-biegowy, 20 tys. km, silnik po kapitalnym remoncie, 800 zł lub zamiana na Fiata 126p, (0609)75-59-60, (0502)54-95-99

RENAULT Kangoo, 1,4i, 1999 (2 auta), faktura VAT, serwisowany, 0604/213-261

URSUS c-33011, (1988), (059)810-90-50

VOLVO S-40, 1,816V, 1998, ceglata perta, ABS, wspomaganie, centralny zamek, alufelgi, elektrycznie podgrzewane siedzenia, radiomagnetofon, 37.000 zł, 0601/63-41-19, 058/56-221-56

VW 1.5 D 1979/91 cena do uzgodnienia, 5-cio drzwiowy 055/275-17-44

VW Golf 1, 1979/80 r. 2700 zł, pilne tel. 055/279-61-18

VW Golf II, 1985 r., benz./gaz, 3-drzwiowy, cena 6.500 zł, tel. 0604/357-671

VW Passat, 1984 r., poj. 1,6 diesel, ciemno niebieski, stan dobry, cena 3.900 zł do uzgodnienia, ważne ubezpieczenie, tel. 0504/796-101 lub 052/398-18-01

VW Polo, 1980 r., poj. 0,9 litra, czerwony, przegląd do 15 06 2003, cena do uzgodnienia, 058/687-11-61

VW T4, 2,4, diesel, 1994 r., posiada wszystkie papiery, 8-miejsc, biały, centralny zamek, szyberdach, aluminiowe felgi, nowe amortyzatory, alarm, wspomaganie, spojler ze stopem, wszystko w kolorze nadwozia, przyciemniane szyby, białe kierunki, tel. 0504/796-101 lub 052/398-18-01

ŻUK - gaz benzyna, 1987 r., cena 1000 zł, 058/684-24-05, 0603-126-269

ŻUK izoterma, diesel, 1990, zarejestrowany, 058/681-24-41

BŁOTNIKI do Fiata 126p, 1 przedni, stan surowy, nowe, tanio, (0600)29-27-21

FELGI - sztuk 4, cena 60 zł/za sztukę, rozmiar 14, na 5 śrub, stan idealny, 058/694-27-28

FELGI stalowe, Mercedes Sprinter, LT35, 5,5/15 H2ET83, 4 szt., oryginalne, 380 zł, Kościerzyna (0691)50-78-98

JAWA CS 350, 1990 r., po przeglądzie, 800 zł, (058)687-93-28

KOŁO samochodowe o wymiarach 135/13, stan dobry, 30 zł, (058)672-50-16

MOTOCYKL Mińsk, granatowy, bez zarysowań, 850 zł, Ostrożyce 694-17-05

OPONY 175/65/14" Goodyear, 2 szt., 165/65/14" Michelin, 2 szt., ok. 6 mm, 150 zł/para, Kościerzyna, (0691)50-78-98

OPONY 185x60x14", Firestone, 7 mm, 185x65x14" Goodyear, 5 mm, 150 zł/para, (0691)50-78-98 Kościerzyna

OPONY 205/50/15" Kleber, 2000 r., 4 szt., ok. 5 mm, 80 zł/szt., Kościerzyna, (0691)50-78-98

OPONY Michelin 205x60x15", 5 mm, 140 zł/para, 205x65x15" MXV 7 mm, 150 zł/para. (0691)50-78-98 Kościerzyna

OPONY wzmacniane 225/70/15 C Kleber, 2000 r., 4-6 mm, 4 szt., 170 zł/para, Kościerzyna, (0691)50-78-98

PRZYCZEPA campingowa Wilk, 4-osobowa, stan dobry, pełne wygody, (058)672-84-80, 0602-635-305

TAPICERKĘ niekompletną do Mercedesa sprzedam - tanio, 0505-875-501

WÓZEK widłowy „Bułgar”, udźwign. 2,5 t, silnik Perkinsa, stan idealny, mało eksploatawany, 14.500 zł, (058)778-27-18

KUPIĘ

100- auta powypadkowe **0604-235-892**

1000- auta rozbite, **0604-228-214**

1000- powypadkowe, rozbite, (058)556-96-25, 0604-836-202

100 **auta** **powypadkowe** (094)-341-68-53

100 **auta** **powypadkowe** **0604-412-810**

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Peugeot lub inny (gotówka), 058/56-139-14, 0602/31-28-73

OPEL Corsa, Astra, Toyota Yaris lub inny (gotówka), 058/56-139-14, 0602/31-28-73

POWYPADKOWE, uszkodzone, zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

ROMET 2 lub 3 biegowy, tel. 0052/38864-25

INSTALACJĘ gazową do samochodu z gaźnikiem kupię. Tel.0604-123-513

INNE

AUTA powypadkowe, 0604/597-980

AUTOWYNAJEM Zastępcze- Refundacja z OC, 058/552-75-22, 0601/651-672

VW Passat Kombi TDi zamienię na busa, tel. 0602/828-154 lub 052/397-68-35

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOLSZEWO - działka budowlana, 1.800 m, prąd, telefon, woda-obok, (058)572-07-93

BOLSZEWO - działka budowlana, 1.800 m, prąd, telefon, woda-obok, (058)572-07-93

BORUCINO gm. Stężyca, działkę leśnikową nad Jeziorem Raduńskim - sprzedam, 058/684-30-18

CHARZYKOWY - komfortowy, całoroczny dom w ścisłym centrum, blisko jeziora 80 m, sprzedam, tel. 0602/187-883

CHOJNICE, mieszkanie 71,5 m kw. 4 pok., III p., balkon duży loggia, 70 000 zł, własnościowe, (052)397-42-43

CHOJNICE - połowa bliźniaka pow. 160 m kw, podpiwniczony, garaż, komfortowo wyposażony, salon z kominkiem, tel. 0600/876-756 lub 052/397-34-13

CHOJNICE - sprzedam dom na Osiedlu Leśnym lub za dopłatą zamienię na mieszkanie w bloku, tel. 0604/871-727

CHOJNICE - sprzedam dom na Osiedlu Leśnym z możliwością zamiany na mieszkanie w bloku, tel. 0604/871-727

CHOJNICE - sprzedam działkę nr 281 z domkiem na „Metalowcu” pow. 368 m kw, tel. 052/397-04-31

CZARNE Dolne 1.6 ha, klasa 3A tel. 055/275-27-51

CZERSK - dom z budynkiem gospodarczym, pow. 450 m kw, działka 1837 m kw, przy trasie, cena 280.000 zł, BIM tel. 052/396-73-01

CZERSK - sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie własnościowe, 77 m kw, II piętro, przy ul. przytorowej, tel. 052/398-65-31 po godz. 18

DZIERŻĄNO dom, stan surowy, mur ceglany, solidny, dach pokryty papą, 0603-429-722

GNIEWINO - blok, 4- pokojowe, 82 m, 80.000 zł- do negocjacji, (058)676-78-89

GORECZYNO, działka budowlana, 800 m kw., blisko las, jezioro, kościół, 058/681-35-04

GOŚCICINO - działka budowlana (865 m), prąd, woda blisko, tania, 058/678-00-66

GOŚCICINO - działki budowlane, tanio, blisko las, prąd i woda, (058)572-01-32

GOŚCICINO k. Wejherowa- działka budowlana, tanio, 0691-796-397

GOWINO - działki budowlane, 1000 m, płaski, suchy teren, (058)572-35-96

GRABOWO Kościerskie, mieszkanie 3-pok., (0604)09-71-60, (058)687-01-23

GRUNOWO - działka z rozpoczętą budową, tel. 0608/349-854

JUSZKOWO działka budowlana, częściowo uzbrojona, 1,04 mkw, czereśnie, oczko wodne, 0606/345-400, 058/533-77-46

KAMIONKA (koło Kwidzyna) działka rekreacyjna o pow. 0.34 ar tel. 055/261-24-91 wieczorem

KARTUZY (centrum) mieszkanie 64,5 m kw. plus garaż tel.

NOWY Klincz, dom 70 m kw.,
działka 3400 m kw., oczko wod-
ne, garaż, pomieszczenia gospo-
darcze, 45 m kw., 75 000 zł lub
wynajmę, tel. 0607/99-41-48

POMIECZNYO, działki budowlane,
cena 12 zł/m kw, tel. 058/681-
50-11

PUCK, działka budowlana, 500
m kw., widok na zatokę Pucką,
(058)673-11-48

PUCK- hipoteczne, 800- 1200
m kw., 25 zł m kw., 058/673-83-
17, 0601/628-102

SKORZEWO, działki budowlane,
uzbrojone w prąd i wodę, atrak-
cyjna lokalizacja, 17 zł m kw.,
(058)686-80-13

SMĘTOWO, działkę budowlaną,
1500 m kw., 0505-494-432

SMĘTOWO działka budowlana
0 pow. 1050 m kw., tel. 058/684-
07-60 wieczorem

SOMONINO k. Kartuz- działka
budowlana 1100 m, uzbrojona,
20,00/m, (058)670-60-37

STAROGARD Gd., mieszkanie
48 m kw., 3-pokojowe, I piętro,
058/775-08-63

STĘŻYCA, nowy dom, 200 m
kw., do zamieszkania, typu
Bungalow- pilne. 058/684-60-72

STĘŻYCA nad Jeziorem Raduń-
skim, działka rolna 25 zł m kw.,
(0605)04-88-51

STĘŻYCA nowy dom 200 m kw.,
działka 1035 m kw., pilnie, 0-
58/684-60-72

ULKOWY, gm. Pszczółki, 1140
m kw., działka blisko lasu, 35 000
zł, (0604)86-62-62, (058)682-33-
10-15.00) praca

EROWO (Śmiechowo),
działka budowlana, 512 m, uzbro-
jona, 90 zł/ m, (058)672-06-14

WEJHEROWO (ul. św. Jana)- no-
wa, słoneczna kawalerka, 29 m,
(058)672-19-88 po 20.00

WEJHEROWO- mieszkanie 3-
pokojowe, 53 m, II p., zadbane,
0605-463-578

WIELE, dom drewniany, tanio,
(058)687-34-42

WIELKI Klincz, działka budowlana
5100 m kw., telefon, prąd, wo-
da, (0501)32-91-27

ŻURMINO sprzedam 2 ha ziemi
1,80 zł/m kw, 0604-856-142

BORY Tucholskie, działki budowlane
od 1100 do 2500 m kw., 5,50
zł/m kw., w pobliżu las, jezioro,
PKP, 052/336-10-10

BORY Tucholskie, działki budowlane
od 1100 do 2500 m kw., 6,00
zł/m kw., w pobliżu las, jezioro,
PKP, 052/336-10-10

DZIAŁKA POD „Metalowiec”, do-
mek murowany 25 m kw, woda,
prąd, tel. 0604/345-727 po godz.
14.00

PIKA rekreacyjna nad jezio-
rem, 970 m, uzbrojona, pozwole-
nie na budowę, 0601-653-593

DZIAŁKI budowlane, letniskowe
i duże siedliskowe w okolicy
Chojnicy i Tucholi, BIM, www.letni-
skowe.pl, tel. 052/396-73-01

DZIAŁKI działki rekreacyjne
w Kłasztorku 0602/651-305

DOM niedrogi (może być do re-
montu), tel. 052/397-37-56

MIESZKANIOWA - książeczkę
oszczędnościową, 0505/278-745

BOROWO, 2 pokoje, kuchnia, ła-
zienka w domu jednorodzinnym
odnajmę, 0608-512-173

CHOJNICE - mieszkanie własno-
ściowe - spółdzielcze, 60 m kw, 3
pokoje, opomiarowane, ładne
słoneczne, duży balkon, zamie-
nię na 2 - 3 pokojowe na Trójmie-
sto, tel. 0503/367-701

CHOJNICE - oddam w najem ga-
raż, przy ul. Batorego, tel.
0503/680-195

CHOJNICE - oddam w najem lo-
kale na gabinet lekarskie i biura
przy ul. 31 Stycznia, tel.
0604/717-021

CHOJNICE - oddam w najem
mieszkanie własnościowe, I pię-
tro, 61 m kw, przy ul. Młodzieżo-
wej, tel. 052/398-84-40

CHOJNICE - oddm w najem po-
kój młodej dziewczynie, od sierp-
nia, tel. 052/397-51-72 po potu-
dniu

CHOJNICE - wydzierżawę po-
mieszczenie na działalność go-
spodarczą lub magazyn przy uli-
cy Brzozowej, tel. 052/397-89-47

CHOJNICE - wynajmę mieszka-
nie nowe, 64 m kw, 3 pokoje,
kuchnia, 2 łazienki, 2 balkony,
używane poddasze, osobne wej-
ście i liczniarki, ogrodzenie pod-
tłokowe, tel. 052/397-14-55 od 1
sierpnia

DRZIEŻAŻNO, dwupokojowe
mieszkanie zamienię na 2- lub 3-
pokojowe w kartuzach, (058)681-
10-23

GDAŃSK, blisko centrum, pokój
z używalnością kuchni, łazienki,
odnajmę starszemu panu pracu-
jącemu, 250 zł, 058/306-04-74

GOŚCICINO- odnajmę mieszka-
nie 1- pokojowe, 350 zł + kaucja,
opłaty, 0501-834-316

KARTUZY poszukuję mieszkania
2-pokojowego lub domu do wy-
najęcia, 0605-340-668

KOŚCIERZYNA, deptak- wynaj-
mę lokal 100-160 mkw, 058/686-
51-19

KOŚCIERZYNA, samodzielne
mieszkanie, pokój, kuchnia, ła-
zienka, odnajmę, tel. 0608/07-88-
04

KOŚCIERZYNA, ul. Sędzickiego,
wynajmę garaż, (058)686-33-10

KOŚCIERZYNA, wynajmę garaż
przy ul. Sędzickiego, (058)686-
33-10

KOŚCIERZYNA centrum mia-
sta, wynajmę samodzielne,
nowe mieszkanie, osobie sa-
motniej, pracującej, pokój,
kuchnia i łazienka, umeblo-
wane i wyposażone, 33
m kw., tel. 686-34-57

KOŚCIERZYNA poszukuję lokalu
80-200 m kw, może być na obrze-
żach miasta, 0-600-473-196

KRAKÓW - pokoje gościnne,
atrakcyjne ceny, dodatkowe zniż-
ki, do dyspozycji kuchnie, odnaj-
mę, (012)267-32-59

KWIDZYN (centrum) lokale na
gabinet biura mam do wynajęcia
055/261-01-32, 0608/197-036

KWIDZYN 3 pokoje w domu jed-
norodzinny, mam do wynajęcia
tel. 055/261-01-32

KWIDZYN garaż murowany do
wynajęcia 450 zł/ 0.50 roku
0605/333-256

KWIDZYN kawalerkę, pracującej
panienkę odnajmę tel. 0600/622-
582

NOWY Dwór Kwidzyński pół do-
mu, wolnostojący, budynek go-
spodarczy zamienię na mieszka-
nie w Kwidzynie tel. 055/261-67-
10

STAROGARD Gdański-Kokosz-
kowy, mam do wynajęcia dom ty-
pu bungalow, z garażem i ogro-
dem rekreacyjnym, cena 1200 zł
miesięcznie + rachunki, wiadomo-
ść tel. 629-83-54

SULĘCZYNO, domek, pokój 4-
osobowy z TV, kuchnia, łazienka,
wyposażone, grill, huśtawka, pia-
skownica, odnajmę, (058)684-45-
74

SULĘCZYNO, pokoje z TV, kuch-
nią, łazienką, taras, grill, 2 rowe-
ry, huśtawka, piaskownica, bdb
warunki, odnajmę, (058)684-45-
74

TORUŃ kawalerkę dwupokojową
zamienię na podobną w Kwidzy-
nie tel. 055/279-74-65

WEJHEROWO - odnajmę miesz-
kanie 2- pokojowe, 44 m, 500 +
opłaty + depozyt, (058)672-93-11

WEJHEROWO - pokój odnajmę,
częściowo płatny, częściowo za
opiekę przy starszym dziecku,
0600-576-773

BORY Tucholskie- Trzechowo,
domek letniskowy nad jeziorem,
odnajmę, 058/58-89-164,
0602/195-971

MIESZAKNIE 2 pokojowe do wy-
najęcia, kuchnia, łazienka,
w domu wolnostojącym, z osob-
nym wejściem, tel. 052/397-95-95
lub 0601/813-491

POSZUKUJĘ mieszkanie w sta-
rym budownictwie lub domu go-
spodarczego, tel. 052/398-80-60

ZAMINIĘ działkę budowlaną -
uzbrojoną na mieszkanie w sta-
rym budownictwie (Kiełpino),
058/681-22-41

ALARMY (058)625-52-27,
0601/341-437

BLOCZKI betonowe, wymiar
25x38x14, z wibroprasy, Mal-
bet, tel. 058/681-91-49

ODNAWIANIE wanien, 0600-
979-826

SZAMBA z laminatu, 3,2 m3
1.500,6,4 m3 2.800,9,6 m 4.500,
Zakład Szutniczy Chojnice,
Człuchowska 71,0604/142-370

TURYSTYKA I SPORT

KAJAKI, łódki, 0606-55-39-55

KRAKÓW, Hotel Studio, po-
koje z łazienkami. Promocje! 2-
osobowe od 99,-! 4-osobowe
180,- Dziecko- pobyt gratis! Tel./
fax 012/641-64-15 www.hotelstu-
dio.krakow.pl

KOMPLET wypoczynkowy kana-
pa + 2 fotele, bordowy, stan do-
bry, łożko 2- osobowe dziecięce,
drewniane krzesło ze stolikiem
rozkładane, dywan brązowy i ro-
żen elektryczny, Chojnice, tel.
052/396-70-94

KOMPUTER Celeron 433,64 MB
RAM, graficzna, muzyczna 128
ETI, dyska twardej 8 GB, dwuletni,
dokumenty, 2000 zł, Kościerz-
na, (058)686-50-20, (0691)50-78-
98

KONTENERY
magazynowe,
chłodnicze
„Balticon”.
Tel. (058)663-00-79,
kom. 0605-051-328

ŁODÓWKO-CHŁODZIARKA,
używana, w db stanie, (0503)56-
37-18

ŁOŻE sypialniane (1,60 x 2,00),
nowe, materac, 2 stoliki, 650 zł,
058/676-28-29

MEBLE Gdańskie dębowe, boga-
to rzeźbione, nowe, kredens, wy-
soki stół, krzesła, tel. 0504/237-
787

MEBŁOŚCIANKA TUR w ideal-
nym stanie, tel. 052/398-82-10
lub 0606/739-579

OKNA bez futryn o różnych wy-
miarach, 20 zł/ okno, (058)672-
50-16

OKNA Euro, drewniane,
(058)687-32-32

PRAŁKA automatyczna Polar,
sprawna, 100 zł, (058)672-50-16

PRAŁKA Frania z podgrzewa-
czem, roczna, stan bdb,
(058)687-55-57, 687-55-12

SIATKA ocynkowana od 2,20
zł m kw., powlekana od 4,30,
szupki, bramy - wykonawstwo.
Skrzeszewo koto Żukowa,
058/681-88-20

SOFA rozkładana, typ Finka, me-
talowy stelaż, z Ikea, pastelowe
kolory, 145x195 cm, 300 zł, Ko-
ścierzna, (058)686-21-38

STEMPLE budowlane, (058)686-
81-03

SZAFY sosnowa, biała, cena 200
zł, dwudrzwiowa, 058/694-27-28

SZAFY stylizowana lite drewno;
komplet wypoczynkowy tel.
055/261-28-33 lub 055/277-44-39

SZAFĘ z pawlaczami, drzwi prze-
suwane, drewniana, nowa,
058/681-00-22

TELEWIZOR Blaupunkt, 29", ce-
na 450 zł, tel. 0604/382-294

TELEWIZOR kolorowy, 20-calowy
z pilotem, 400 zł, (058)686-66-29

TELEWIZOR Neptun D5476, ko-
lorowy, w dobrym stanie, plus an-
tena, Sierakowice 6816-964

TELEWIZOR Samsung 28 cali,
stereo, bardzo tanio, tel.
0504/281-330 lub 0603/440-162

WERSALKA, 2 fotele, fotel roz-
ciągany, zlewomywak blaszany
z suszarką i bez, automat nie-
mieckiej firmy, stan bardzo dobry,
052/397-30-81

ZAMRAŻARKĘ Ardo, 6 szuflad,
dwuletnia, cena 600 zł, 0604-
627-052

DRZWI balkonowe (prawe i le-
we), (058)672-41-08

STARY radioodbiornik, sprzed
1932 r., części i literaturę,
(058)343-08-60

ALARMY (058)625-52-27,
0601/341-437

BLOCZKI betonowe, wymiar
25x38x14, z wibroprasy, Mal-
bet, tel. 058/681-91-49

ODNAWIANIE wanien, 0600-
979-826

SZAMBA z laminatu, 3,2 m3
1.500,6,4 m3 2.800,9,6 m 4.500,
Zakład Szutniczy Chojnice,
Człuchowska 71,0604/142-370

TURYSTYKA I SPORT

KAJAKI, łódki, 0606-55-39-55

KRAKÓW, Hotel Studio, po-
koje z łazienkami. Promocje! 2-
osobowe od 99,-! 4-osobowe
180,- Dziecko- pobyt gratis! Tel./
fax 012/641-64-15 www.hotelstu-
dio.krakow.pl

MECHUCINO, turystyka, wczasy,
pokoje 2, 3, 4 osobowe,
058/684-27-91,0607-300-715

REBOŚZEW pokoje gościnne,
wesela, imprezy okolicz-
nościowe - tanio, oferuje: Za-
jazd Sobótka, tel. 058/681-
38-40

ROWER 24", damski lub składak,
niedrogo kupię, (0602)46-45-59,
(0600)50-03-61

ZAKOPANE- apartamenty, poko-
je, 018/20-70-333,0601/48-41-22

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG
zabiegi, 0601/533-409

SOLARIUM Erwolajna 24/1,2500
zł, pilnie sprzedam, (0692)24-14-
72

SUPERPOTENCJA!
Skuteczne zioła, 0503/463-437

WÓZEK inwalidzki, bateryjny,
składany, ładowarka, ocieplacz,
Somonino, 058/684-11-10 wie-
czorem

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

JAMNIK miniatura, szczeniaki,
sprzedam, 56-125-74

KRÓLIKI nowozelandzkie wraz
z wyposażeniem, ok. 500 szt.
sprzedam, (0505)84-70-93

KURKI nioski- sprzedam, 13-
tygodniowe, szczepione, 9,00
zł. Orle, (058)572-15-43

OWCZARKI Niemieckie, miesza-
ne, czarne podpalane, odroba-
czone, 8 tygodni, tel. 052/554-19-
64 po godz. 20

OWCZARKI niemieckie, rodowo-
dowe- sprzedam, (058)572-09-69

OWCZARKI Niemieckie - mie-
szańce, czarne, podpalane, 8 -
tygodni, tel. 052/554-19-64

OWCZARKI Niemieckie szcze-
nięta, tel. 0505/594-995

OWCZARKI Nizinne, szczenięta,
rodowodowe, możliwość dowozu,
tel. 052/398-77-64

PEKIŃCZYK miniaturowy, sucz-
ka, 6 tygodni, cena do uzgodnie-
nia, sprzedam, (058)686-20-63,
(0691)58-89-74

PINCZER miniaturowy, suczka
4 miesiące, po championie, z me-
tryką, Chojnice, tel. 052/397-49-
92

PINCZERY miniaturowe, 6-tygo-
dniowe, odrobaczone, brązowe,
czarne podpalane- sprzedam,
0605-285-340, (058)672-63-36

ROTWALLERY, szczenięta, ce-
na 250 zł, tel. 052/398-25-54

WELSH terriery, po rasowych po-
lujących rodzicach, lubiące dzie-
ci, mate, słiczne szczenięta,
sprzedam, (0504)38-08-73

ROŚLINY

RÓŻNE

SADZONKI truskawek, kwalifi-
kowane, różne odmiany, ce-
na 25 gr/szt, z gruntu i donicz-
kowane. Dzierżążno, tel.
058/681-34-88, 692-906-919

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

BIZON Z056, 1987, 1989 r., i wła-
ściciel, garażowany, z szarpa-
czem lub bez, 1022 motogodzin -
42 000 zł kopaczkę elewatorową,
plug, kultywator, kos, przyczepka
i inne - sprzedam, 0601-160-439,
058/684-32-92

CIĄGNIK C-330 i C - 360, stan
idealny, zarejestrowany, prze-
gląd, kabina, cena 11 tys. zł -
sprzedam, 0601-160-439,
058/684-32-92

DMUCHAWA PT 200, tel.
052/388-64-35

GIŁOTYNA do listew drewnia-
nych, 1000 zł, pita do przeciera-
nia papierówki, 2000 zł, sprze-
dam, (0691)84-08-20

KOMBajn Johny Deer, 1970 r.,
3,6 m heder, cena 35.000 zł,
kombajn Class, 1970 r., cena
30.000 zł, siewnik do buraków
2.000 zł, gilotyna do kisonki, ce-
na 3.000 zł, opiekacz do bura-
ków, cena 1.500 zł, tel. 052/397-
74-63

ŁADOWACZ Cyklop, przyczepę
samozbierającą- typ chojnicki,
dmuchawę stojącą do siana-
sprzedam, 0603-512-372

MASZYNY stolarskie, skup,
sprzedaż, zamiana, 0602-459-
611

MASZYNY stolarskie tanio sprze-
dam, tel. 0502/541-842

MŁOCKARNIA Warmianka 7,
stan bdb, 1985 r. i prasa Kuna 21,
stan bdb, sprzedam, (0692)43-
02-57

WSKRÓCIE

Międzypowiatowa potyczka

ŁĘBORK. Najlepsi tenisiści, którzy uczestniczą w cyklu zawodów o Grand Prix Lipusza, zmierzili się w Łęborku, jako reprezentanci powiatu kościerskiego z drużyną powiatu łębskiego. Nasi tenisiści wygrali 6:0. Rozegrano cztery gry pojedyncze i dwa deblowe. Powiat kościerski reprezentowali: Mirosław Stole, Bogdan Szyszka, Włodzimierz Kostanowicz i Bartosz Machut.

- Rywalizacja międzypowiatowa wypadła okazale - mówi Hubert Grzenia, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Lipuszu. - Byliśmy zdecydowanie lepsi od rywali. Jest szansa, że w przyszłym roku ruszy liga, w której uczestniczyć będą różne reprezentacje powiatów z naszego województwa. Już w przeszłości graliśmy mecze na przykład z tenisistami z powiatu chojnickiego.

Piłka nożna oldboyów

WIELKI KLINCZ, gm. Kościerzyna. Na miejscowym boisku sportowym rozegrano turniej piłki nożnej o puchar Drukarni RAF. Udział w tych zawodach wzięły trzy drużyny. Mecze rozgrywano systemem każdy z każdym. Najlepszymi strzelcami z dorobkiem dwóch bramek zostali: Bolesław Majewski (Ceramik) i Andrzej Ziegert (Santana).

(jard)

(jard)

Wyniki turnieju

1. ABC Kościerzyna	4	2:1
2. Santana Wielki Klincz	3	5:3
1. Ceramik Lubiana	1	3:6

dla prenumeratorów
Dziennika Bałtyckiego

Informacje sportowe
z I Wojego regionu
prosto do domu

Zamów prenumeratę O 800 1500 26

Lekkoatletyka. Leszek Zblewski chciałby rozstawić swoje miasto

Kariera w Kościerzynie

Leszek Zblewski, po klikuletnich startach w Warszawiance Warszawa, dla której zdobył pod rząd trzy tytuły mistrza Polski w biegu na 1500 m, obecnie reprezentuje Kościerzynę. W ubiegłą sobotę w prestiżowym gdańskim Biegu św. Dominika w doborowej stawce 30 zawodników zajął 14 miejsce.

Lekkoatleta startuje jako reprezentant Kościerzyny, gdyż w przejściu do nowo powstałego klubu UKS Remus Kościerzyna przeszkadza mu karencja, jaką nałożył na niego PZLA. Powodem jest zbyt wygórowana jak na możliwości Remusa kwota odstępnego (10 tys. zł), którą trzeba zapłacić Warszawiance.

- 14 miejsce w Biegu św. Dominika zupełnie mnie nie satysfakcjonuje - mówi Leszek Zblewski. - Mimo, że bieg nie był prowadzony w zbyt szybkim tempie, zabrakło wytrzymałości. Wpływ na ten wynik miały

moje wcześniejsze wyczerpujące starty.

Leszek Zblewski tydzień przed biegiem w Gdańsku wygrał w Dźwirzynie koło Kołobrzegu bieg na 10 km. Uzyskał tam rezultat 29.10 min., przy czym na odcinku 4 km biegało się po plaży. Wygrał tam z niepokonanym w tym sezonie w naszym kraju Białorusinem, Azatem Rakapiem oraz wyprzedził świeżo upieczono mistrza Polski w biegach na 5 i 10 km na bieżni. Wcześniej zajął m. in. pierwsze miejsce w w biegu na Polach Grunwaldzkich na dystansie 5 km.

Lekkoatleta z Kościerzyny w planach na najbliższy czas ma starty również na bieżni. Liczy na to, że weźmie udział w przynajmniej dwóch zawodach na dystansie 1500 i 3000 m.

- Dalej będę kontynuował karierę w Kościerzynie - zapewnia lekkoatleta. Leszek Zblewski chciałby rozstawić miasto, z którego pochodzi i w którym miesz-



Zblewski, najbardziej utytułowany lekkoatleta naszego powiatu.

Fot. archiwum prywatne

ka. Okazji ku temu jest wiele, gdyż imprez lekkoatletycznych nie brakuje. Klubowi Remus potrzebna jest jednak pomoc sponsorów

Na razie jest tylko jedna firma, która go wspiera, Tymczasem wyczynowy sport to kosztowne przedsięwzięcie.

(jard)

Siatkówka plażowa coraz bardziej popularna

Piłka na piasku

W Dziemianach i w Lipuszu odbyły się rozgrywki plażowej piłki siatkowej. W tej pierwszej miejscowości zawody przeprowadzono w kategorii juniorów (startowało 14 par) i seniorów (12 par). Natomiast w Lipuszu udział w zawodach wzięło 10 dwuosobowych drużyn, które w fazie eliminacji rywalizowały ze sobą w dwóch grupach. Następnie odbyły się półfinały oraz finał i mecz o trzecie miejsce. Był to drugi turniej piłki plażowej w Lipuszu. Po jego zakończeniu najlepszym duetem wręczono nagrody

(jard)

Wyniki
zawodów

Upuszczenie
Klasyfikacja po dwóch turniejach
1. Przemysław Spierewka i Piotr Puzdrowski
2. Bartosz Machut i Maciej Watdych
3. Bogdan Szyszka i Mirosław Stole

Dziemiany
Seniorzy
1. Tomasz Rękowski i Marcin Żywicki
2. Piotr Nakielski i Wojciech Machoń
3. Marcin Synak i Andrzej Nakielski

Juniorzy
1. Piotr Hildebrandt i Marek Turzyński
2. Paweł Kierzk i Rafał Knopik
3. Ilbemek Gostkowski i FSp Rakowski

Atrakcja na sezon



Fot. Emilia Ciupka

Dariusz Turzyński
dyrektor Ośrodka Kultury
w Dziemianach

- Jestem zadowolony z liczby par startujących w rozgrywkach plażowej siatkówki w Dziemianach. Ponad 20 duetów to satysfakcjonująca liczba.
Takie imprezy ubarwiają sezon letni w naszej miejscowości. Aktywny wypoczynek został połączony ze sportową rywalizacją.

REKLAMA

UWAGA! PROMOCJA LOKAT!

Lokaty terminowe:
(o stałym oprocentowaniu)

1 m-c	7,0%	12 m-cy	10,5%
3 m-ce	8,3%	18 m-cy	10,6%
6 m-cy	8,5%	24 m-ce	10,8%
		36 m-cy	11,8%

RACHUNKI BIEŻĄCE dla podmiotów gospodarczych - BEZ OPŁAT

UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)

Kartuzy, ul. Wybickiego 13/16, Dom Parafialny parafii św. Wojciecha, tel. 681-05-42

Ogłaszaj się!

SZKOLENIA

zawsze
we wtorek
w Dzienniku

REKLAMA

HYUNDAI*KIA*DAEWOO

HAJWIĘKSZY SKŁAD CZĘŚCI

W

o m J O R S B I T U *

Auto-Grama
Rokoem 40
tel. (0 58) 863 76 09

10149208/A/1471

Zapraszamy
Fm-Pl. 7-20
S&h&t? 7AZ

3 Hf Baumit

MATERIAŁY DOCIEPLENIOWE

- KLEJE I WYPRAWY ELEWACYJNE

MUREXIN[®] PB

PRODUKTY BUDOWLANE

- MATERIAŁY DO PRZYGOTOWANIA PODŁOŻA
- ZAPRAWY KLEJOWE I KLEJE
- ZAPRAWY I WYPEŁNIACZE DO FUG
- ŚRODKI PIELĘGNACYJNE

iiN/iparat[®] a

FARBY PROFESJONALISTÓW

- MIESZALNIA FARB WEWNĘTRZNYCH I ZEWNĘTRZNYCH

R-10549/A/890

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Kasety ścienne

Panele ścienne

Płyty warstwowe

Belki zetowe

Hale ZET

Profile zamknięte

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachowane blachy ocynkowane 0,5 mm



Macha trapezowa 18 12,58 zł/m²



Mariia płatka 10/50 zł/m²

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

2037442/E/949